

A XVI-a Conferință din Berlin a Avocaților Europeni

„Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”

Berlin, 4 noiembrie 2016

Berliner Anwaltsverein e.V.

A șaisprezecea conferință a societăților europene de avocatură

"Conformitatea" în cadrul cabinetelor de avocatură

Berlin, 4 noiembrie 2016

Berliner Anwaltsverein e.V.

Stimate colege și stimați colegi,

În numele Asociației avocaților din Berlin, vă urez un bun venit cordial la a 16-a Conferința de la Berlin a Societăților europene de avocatură.

Cu aproximativ 4.400 membri - voluntari – asociația noastră este cea mai mare asociație a avocaților din Germania. Reprezentarea intereselor și specializarea avocaților din Berlin este preocuparea noastră de bază. Dar este la fel de important pentru noi să percepem și să facem clară responsabilitatea avocatului pentru statul de drept și comunitate.

În toamna anului trecut, a devenit clar faptul că mai multe mii de refugiați minori au sosit în orașul nostru, neînsoțiți de părinți. Împreună am convocat Baroul Berlin și Asociația avocaților din Berlin, să se ofere voluntar să-și asume tutela pentru acești tineri. Asociația Avocaților din Berlin a susținut această inițiativă, de asemenea, prin numeroase seri informative și întâlniri. Mai mult de 900 de colegi din Berlin au fost de acord cu o tutelă și acum lucrează ca voluntari în calitate de tutori pentru tineri refugiați.

Astăzi dorim să abordăm următoarea problemă: ce rol are conformitatea - în firme, ca mandat și în cabinetele de avocatură - în practica noastră profesională. Suntem încântați că ați parcurs (din nou) drumul spre Berlin pentru a discuta în cadrul conferinței din acest an despre

Conformitatea în cabinetele de avocatură

- și în mod informal despre multe alte lucruri, care ne privesc pe noi avocați între Londra și Tallinn, între Helsinki, Malaga și Ankara - și, de asemenea, în Seul. Mulțumim Reprezentanței Comisiei Europene în Germania că putem fi pentru a doua oară oaspete aici la Pariser Platz, în această rundă cu adevărat europeană. Și pentru că recunoștința față de realizările unificării europene nu este în prezent un bun comun, aș adăuga: ușurința deplasării dvs și libertatea de a călători pe drumul spre Berlin - dacă nu altceva – le datorăm UE!

Al dvs

Uwe Freyschmidt
Avocat, specialist în drept penal
Președinte

Salutul

Primarului general al Berlinului, Michael Müller

A șaisprezecea conferință a societăților europene de avocatură din 4 noiembrie 2016, la Berlin

© Cancelaria senatului /Martin Becker

Bine ați venit la conferința de la Berlin a Societăților europene de avocatură. Sunt mulțumit că la conferința din acest an iau parte din nou mulți avocați din Germania și din străinătate,.

Conferința de la Berlin a Societăților europene de avocatură a devenit o tradiție . Pentru 16-a oară experții juridici s-au întâlnit la Berlin pentru a discuta problemele actuale ale propriei profesii. In acest an este vorba de "Conformitatea în firma de avocatură" .

Mă bucur în mod special aici de schimbul transnațional, european. Europa se confruntă în prezent cu vremuri tulburi. Brexitul și creșterea populațiilor de dreapta în multe țări ale UE arată că ideea de coeziune europeană nu mai este împărtășită de toți. Unii oameni pun din ce în ce mai mult sub semnul întrebării solidaritatea europeană și proiectul comun al Uniunii Europene, din păcate.

Cu atât mai important este ca discuțiile să nu dezbine Europa și să se creeze oportunități pentru a discuta despre afacerile europene. Conferința de la Berlin a societăților europene de avocatură contribuie la realizarea acestui obiectiv. Din această cauză sunt foarte recunoscător Asociației Avocaților din Berlin, în calitate de organizator.

Doresc tuturor participanților, o conferință de succes în acest sens, multe conversații și întâlniri interesante și o ședere plăcută în Berlin.

Michael Müller
Primarul general al Berlinului

CUPRINS

Lista participanților	2
Chestionar	7
Chestionar	8
Intervențiile țărilor:	
Germania (germană)	9
Germania (engleză)	15
Finlanda	20
Franța	24
Marea Britanie: Anglia și Wales	25
Italia	35
Austria	51
Polonia	56
Republica Coreea	62
România	65
Suedia	68
Republica Slovacă	71
Republica Cehă	74
Ungaria	77

După conferință, puteți găsi un link cu imaginile Conferinței aici - vă rugăm să nu ezitați să le folosiți pentru publicare: www.berliner-anwaltsverein.de

Sperăm să vă vedem din nou anul viitor , **vineri trei noiembrie 2017**,

"Conformitatea" în cabinetele de avocatură

1. Normele de conformitate pentru societăți

Care este rolul conformității (regulamentele privind măsurile organizatorice și structurale pentru conformarea legală în cadrul companiei) în țara dumneavoastră?

2. Conformitatea ca mandat avocațial – activitatea de conformitate în companie

Ce sarcini legate de conformitatea în companii sunt de obicei preluate în țara dumneavoastră de avocați, de ex: persoana desemnată cu protecția datelor, ofițerul de conformitate etc.? Care este de obicei repartizarea sarcinilor între juriștii interni avocației și externi, în conformitate cu cerințele legale ale țării dumneavoastră?

Ce rol joacă juriștii corporatiști în problema conformității? Cum sunt reglementate în țara dumneavoastră rolurile, activitățile și angajamentele de lucru pentru consilierii interni sau juriștii corporatiști? Aceștia au dreptul să refuze să dea declarații de martor, obligații de confidențialitate, ce activități pot fi preluate de aceștia (în comparație cu avocați externi), sau în ce constau sarcinile lor de conformitate în cadrul companiei?

3. Regulile de "conformitate" pentru cabinetele de avocatură

Se aplică regulile de conformitate în afaceri pentru cabinetele de avocatură și există norme similare pentru cabinetele de avocatură?

Sunt reglementate pentru avocații din țara dumneavoastră responsabilități pentru respectarea organizațională sau structurală a protecției datelor, diligență, securitate IT, pentru a evita conflictele de interese? Pentru ce domenii (de exemplu, de confidențialitate) au nevoie cabinete de avocatură din țara dvs de reprezentant sau alte persoane interne de control, structuri sau procese interne?

Sunt obișnuite propriile reguli de conformitate, de exemplu, în întreprinderile (mari) din țara dvs? Acestea sunt publice? Ce reglementări conțin acestea în general?

4. Obligația avocaților de a verifica sau garanta respectarea reglementărilor de către clienți

Există în țara dvs - în plus față de decretul UE privind combaterea spălării banilor - obligația avocaților de a prezenta anumite încălcări juridice externe (de către clienți sau terți) sau suspiciuni? Cum sunt puse în aplicare aceste angajamente în cabinete?

Există în țara dumneavoastră și alte obligații legale pentru avocați, care servesc interesele unor părți terțe - deci nu clientului, de exemplu, obligația de cercetare, dezvăluire de informații în mandate civile sau litigii? Există cazuri de răspundere față de terți pentru nerespectarea acestor obligații?

5. Necesitatea reglementării

Sunt necesare, în opinia dumneavoastră - și conform punctului de vedere al organizației dumneavoastră - reglementări sau eforturi suplimentare în ceea ce privește conformitatea în cabinetele de avocatură?

„Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

3. Regulile de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Asociația Baroului german

Avocat Dr. Margarete Gräfin von Galen, avocat Dr. Marc Löbbbe și

Avocat Dr. Anja Mengel, LL.M. (Columbia)

(Membrii DAV- Comitetul pentru Responsabilitatea socială a întreprinderilor și Conformitate)

21 octombrie 2016

A șaisprezecea conferință de la Berlin a societăților europene de avocatură

„Conformitatea în cadrul cabinetelor de avocatură”

1. Normele de conformitate pentru societăți

- Care este rolul conformității (regulamentele privind măsurile organizatorice și structurale pentru conformarea legală în cadrul companiei) în țara dumneavoastră?

Conformitatea joacă un rol major. Fiecare companie este obligată să lucreze cu respectarea prevederilor legale. În funcție de dimensiunea companiei se va asigura respectarea prevederilor legale impuse, se vor stabili norme mai mult sau mai puțin cuprinzătoare, se va monitoriza respectarea acestora și se vor efectua instruirii.

Toate companiile DAX, clasa de mijloc și multe companii mai mici se preocupă de respectarea și menținerea sistemelor de conformitate. Astfel se arată în nr. 4.1.3 Codul german de guvernare corporativă (Codul) în ceea ce privește societățile cotate la bursă. "Consiliul este responsabil pentru respectarea prevederilor legale și a politicilor interne ale Companiei și lucrează pentru a realiza respectarea acestora de către companiile din cadrul grupului (conformitatea)". Dar, chiar și în sectorul public și ONG-uri, există puncte de reper pentru ofițerul de conformitate. În afară de un număr mare de monografii, între timp există și reviste pe probleme de conformitate (cum ar fi CCZ - Corporate Compliance Journal). Este prezentată fișa postului ofițerului de conformitate. Ofițerii de conformitate sunt organizați în mai multe asociații profesionale de conformitate (de ex DICO - Institutul German de Conformitate E.V., Asociația Profesională a Ofițerilor de Conformitate - BCM sau Asociația Germană a Ofițerilor de Conformitate (BDCO) E.V.).

2. Conformitatea ca mandat avocațial – activitatea de conformitate în companie

- Ce sarcini legate de conformitatea în companii sunt de obicei preluate în țara dumneavoastră de avocați, de ex: persoana desemnată cu protecția datelor, ofițerul de conformitate etc.?

În Germania, sarcinile exemplificate nu sunt de obicei preluate de avocați din afara companiei, ci de către juriști salariați în companii, inclusiv consilieri juridici sau chiar non-avocați.

- Care este, repartizarea sarcinilor între juriștii interni și avocații externi de obicei, respectiv, în conformitate cu cerințele legale ale țării dumneavoastră?

Pozițiile în cadrul companiei (ofițerul de conformitate, ofițer de spălare a banilor, etc.) sunt, de obicei preluate de către angajații societății. Avocați externi sunt consultanți cu privire la structura, organizarea și condițiile de fond pentru conformitate.

- Ce rol joacă juriștii corporatiști în conformitate?

Juriștii interni preiau diverse sarcini în departamentele de verificare a conformității sau departamentele juridice ale companiei. Din cauza varietății activităților, enumerarea va fi omisă.

- * Cum sunt reglementate în țara dumneavoastră rolurile, activitățile și angajamentele de lucru pentru consilierii interni sau juriștii corporatiști?
- * Aceștia au dreptul să refuze să dea declarații de martor, obligații de confidențialitate, ce activități pot fi preluate de aceștia (în comparație cu avocații externi), sau în ce constau sarcinile lor de conformitate în cadrul companiei?

Consilierii juridici sunt supuși codului profesional al secretului avocatului, dar nu pot refuza să depună mărturie, iar ruperea secretului nu se pedepsește, în afara sancțiunilor posibile conform legii concurenței. Aici se adaugă obligații de confidențialitate în legătură cu activitatea, în ceea ce privește secretele comerciale a căror încălcare este pedepsită de asemenea conform legii concurenței.

Calitatea de consilier juridic poate fi acordată numai celor care depun o confirmare din partea angajatorului că el / ea în capacitatea sa profesională este independent(ă) profesional și nu este supus(ă) instrucțiunilor. Consilierii juridici pot reprezenta compania în exterior, dar nu au dreptul, să reprezinte societatea în instanță în cazul în care există obligația prezentării unui avocat în instanța de judecată. Autorizarea consilierilor juridici ca avocați este o reglementare recent introdusă în Germania.

Juriștii interni, care nu sunt consilieri juridici nu trebuie să fie independenți față de societate; ei pot fi admiși simultan ca avocați independenți, dar în această calitate, nu pot acționa pentru compania, în care aceștia sunt angajați.

3. Regulile de "conformitate" pentru cabinetele de avocatură

- Se aplică regulile de conformitate în afaceri pentru cabinetele de avocatură și există norme similare pentru cabinetele de avocatură?

Cerințele specifice de performanță pentru avocați - care (cu limitări, a se vedea mai sus) se aplică în principiu și consilierilor juridici - decurg din Legea federală a Avocaților (BRAO) și Codul de conduită pentru avocați (BORA). În special, se aplică o obligație de confidențialitate conform § 43a alin. 2 BRAO și § 2 BORA. În plus există dispoziții speciale pentru activitățile fiduciare (§§ 43a alin. 5 BRAO, 4 BORA) și conflictele de interese (§§ 43a alin. 4 BRAO, 3 BORA). Încălcările sunt sancționate penal (§§ 203 alin. 1 nr. 3356 din Codul penal). Reglementările speciale se aplică (de asemenea) pentru avocații - notari, care intră sub incidența Ordonanței federale pentru notari (BNotO).

În plus, pentru cabinetele de avocatură, se aplică, de asemenea, reglementările generale de conformitate, în special:

- * pentru conformitatea cu Legea federală privind protecția datelor (BDSG),

- * pentru interzicerea tranzacțiilor privilegiate în conformitate cu Legea privind tranzacționarea de valori mobiliare (WpHG), în special § 14 alin. 1 WpHG A. F. coroborat cu § 28 alin. 1 nr. 2 lit c) WpHG A. F., acum § 38 alin. 3 WpHG N.F. coroborat cu art. 14 din Regulamentul privind abuzul de piață în UE (VO 596/2014),
 - * pentru spălarea de bani în conformitate cu Legea privind spălarea banilor (AMLA), în special §§ 9, 2 alin. 1 nr. 7 AMLA.
- Sunt reglementate pentru avocații din țara dumneavoastră responsabilități pentru respectarea organizațională sau structurală a protecției datelor, diligență, securitate IT, pentru a evita conflictele de interese?

Cerințele de performanță și sarcinile profesionale specifice ale avocaților rezultă în principal din Legea federală a Avocaților. Din prevederile centrale ale § 43a BRAO reies între altele, cerința de independență, obligația de confidențialitate, interdicția de reprezentare a intereselor conflictuale și obligațiile de diligență în tratamentul activelor încredințate. Detalii reies din fiecare regulament federal privind avocații. Avocații trebuie să stabilească obligația personalului angajat să păstreze confidențialitatea (§ 2 păstrarea confidențialității, § 3 conflictul de interese, § 4 diligența). În conformitate cu § 5 BRAO, avocatul este obligat să și își organizeze cabinetul, astfel încât să poată îndeplini cerințele menționate pentru desfășurarea activității.

Ca o dispoziție specială pentru a evita conflictele de interese și pentru a păstra independența se poate înțelege, de asemenea, interzicerea tranzacționării privilegiate, care rezultă din Regulamentul UE privind abuzul de piață. În plus, sunt aplicabile în general normele de concurență, cele cu privire la interdicția antitrust și a corupției.

Cerințe legale explicite pentru securitatea IT nu există, dar acestea reies din principiile menționate, în special obligația de a păstra secretul în legătură cu cerințele organizatorice din punctul de vedere al cabinetului de avocatură.

Din punct de vedere al legii confidențialității chiar și cabinetele de avocatură sunt obligate să respecte prevederile din Legea federală privind protecția datelor. În conformitate cu § 9 BDSG trebuie să fie luate măsurile tehnice și organizatorice necesare pentru a se conforma cu reglementările privind protecția datelor. Aici poate apărea o tensiune între transparența datelor și interdicțiile juridice privind secretul profesional, pe care § 1, alin 3 teza 2 BDSG o rezolvă, în general, în favoarea secretului.

- Pentru ce domenii (de exemplu, de confidențialitate) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs de reprezentant sau alte persoane interne, structuri sau procese interne de control?

După § 4f BDSG cabinetele de avocatură trebuie să numească un responsabil cu protecția datelor, atunci când sunt în mod constant angajate cel puțin zece persoane în prelucrarea automată a datelor cu caracter personal sau cel puțin douăzeci de persoane colectează, prelucrează sau utilizează date personale în alt mod. Acest ofițer are nevoie de expertiza și fiabilitatea necesare și poate să fie o persoană din afara companiei - în ciuda conflictului cu secretul profesional. De asemenea, un astfel de "responsabil extern cu protecția datelor" este supus obligației de confidențialitate, sancționabilă în conformitate cu § 203 alin. 1 nr. 7 din Codul penal.

În cabinetele de avocatură cu mai mult de 30 de asistenți, trebuie numit un responsabil pentru spălarea banilor, în conformitate cu § 9 alin 4 GwG coroborat cu dispoziția Baroului federal, atunci când cabinetul participă în mod regulat la fuziuni și achiziții imobiliare și tranzacții de finanțare.

În conformitate cu § 5 din Legea privind siguranța ocupațională (ASIG), în funcție de necesitate, se poate numi un specialist în securitate a muncii - intern sau extern. O funcție similară are ofițerul de siguranță, care în conformitate cu § 22 al șaptelea Cod de securitate socială (§ 22 SGB VII) poate fi numit atunci când în mod regulat sunt angajați mai mult de 20 de lucrători.

- Sunt obișnuite propriile reguli de conformitate, de exemplu, în întreprinderile (mari) din țara dvs?

Având în vedere că reglementările profesionale pentru avocați și chiar pentru personalul care nu este avocat sunt destul de ample în cabinetele de avocatură, acestea nu sunt specifice acordurilor de conformitate pentru societăți individuale. În plus, astfel de acorduri cu fiecare angajat ar trebui să fie convenite prin contract individual. Acordurile de lucrări aplicabile de multe ori în alte companii și întreprinderi și acordurile colective nu se aplică în cabinetele de avocatură, care nu au în mod regulat un consiliu și nu sunt acoperite de acordurile colective.

Cerințele legale cu privire la încheierea de acorduri de confidențialitate și menținerea listelor de informații privilegiate sunt sprijinite în proiectul de lege.

- Acestea sunt publice?

În cazul în care se stabilesc regulile de conformitate, acestea nu sunt disponibile în mod public.

- Ce reglementări conțin acestea în general?

Domeniul posibilelor conținuturi de conformitate este larg și poate include, de exemplu, normele de secret și confidențialitate - chiar și dincolo de cerințele legale în materie, care se ocupă cu presa, reguli generale de comportament (de exemplu, codurile vestimentare, interzicerea fumatului, alcoolului și drogurilor, interzicerea activităților politice la locul de muncă) sau - și privat - utilizarea sistemelor de telecomunicații (telefonie, internet, e-mail, în special securitatea IT).

4. Obligația avocaților de a verifica sau garanta respectarea reglementărilor de către clienți

- Există - în plus față de decretul UE privind combaterea spălării banilor - în țara dvs obligația avocaților de a prezenta anumite încălcări juridice externe (de către clienți sau terți) sau suspiciuni?

Legislația UE a spălării banilor nu constituie un "regulament", ci o directivă iar obligațiile pentru declararea suspiciunii în cazuri de spălare a banilor este reglementată de legislația națională.

În principiu, acesta interzice secretul avocat-client, un avocat trebuie să declare unor terțe părți, inclusiv autorităților, încălcări ale legii comise de către un client sau un angajat al unui

client și de care ia cunoștință în cadrul unui mandat. Un avocat nu are nici o poziție specială privind declararea încălcărilor comise de către un terț, nu are obligații de informare suplimentare față de ceilalți cetățeni. Codul penal reglementează cazurile în care toți cetățenii sunt supuși unei sancțiuni penale, dacă nu declară infracțiunile programate ale unei terțe părți (§ 138 din Codul penal); de la această obligație avocații sunt din nou scutiți în condițiile specificate în § 139 din Codul penal. Nimeni nu este obligat să reclame o infracțiune comisă anterior în Germania.

- Cum sunt puse în aplicare aceste angajamente în cabinete?

Nu există orientări specifice. Având în vedere că obligația de declarare a avocaților apare doar în cazuri excepționale, nu sunt necesare reguli. Privilegiul avocat-client trebuie cunoscut și respectat de fiecare avocat (și fiecare angajat în cabinet); angajații cabinetelor sunt instruiți la începutul activității.

- Există în țara dumneavoastră și alte obligații legale pentru avocați, care servesc interesele unor părți terțe - deci nu clientului, de exemplu, obligația de cercetare, dezvăluire de informații în mandate civile sau litigii? Există cazuri de răspundere față de terți pentru nerespectarea acestor obligații?

În afară de reglementările de spălare a banilor nu sunt cunoscute astfel de aranjamente.

5. Necesitatea de reglementare

- Sunt necesare, în opinia dumneavoastră - și conform punctului de vedere al organizației dumneavoastră - reglementări sau eforturi suplimentare în ceea ce privește conformitatea în cabinetele de avocatură?

Momentan nu se constată necesitatea unei reglementări.

A XVI-a Conferință din Berlin a Profesii Juridice Europene „Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

- Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea are un rol major. Fiecare companie trebuie să opereze în conformitate cu legea. În funcție de mărimea companiei, este necesară implementarea unor reguli mai mult sau mai puțin cuprinzătoare pentru a garanta conformitatea cu legea, de a le monitoriza și a instrui personalul să le respecte.

Toate companiile DAX, majoritatea companiilor mijlocii și numeroase companii mici se angajează la conformitate și implementează sisteme de conformitate. Spre exemplu, Pct. 4.1.3 din Codul German de Guvernanță Corporativă (DCGK) stipulează următoarele cu privire la companiile listate la bursă: „Comitetul executiv trebuie să asigure conformitatea cu prevederile legale și cu indicațiile interne ale companiei și va opera în scopul obținerii conformității companiilor afiliate cu acestea (Conformitatea).” Totuși, există și o tendință în creștere de a avea responsabili cu conformitatea în administrația publică și în ONG-uri. Pe lângă numeroase publicații unice, în prezent există ziare și reviste care tratează domeniul conformității (spre exemplu, Jurnalul de Conformitate Corporativă – CZZ). Profesia de responsabil cu conformitatea (*compliance officer*) a devenit consacrată. Mai mult, responsabilii cu conformitatea s-au organizat în asociații profesionale cum ar fi Institutul German pentru Conformitate (DICO), Asociația Profesională a Directorilor Departamentelor de Conformitate (BCM) sau Asociația Federală a Responsabililor Germani cu Conformitatea (BFCO).

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

- Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.?

În Germania, sarcinile menționate drept exemple nu sunt, de obicei, efectuate de avocați externi, ci de avocați angajați în cadrul companiei, inclusiv de numeroși avocați interni sau persoane care nu au calitatea de avocat.

- Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Obligațiile din cadrul companiei ale responsabililor cu conformitatea, responsabililor în materie de spălare de bani, etc., sunt de obicei efectuate de angajații companiei. Se angajează avocați externi în calitate de consultanți cu privire la structură și organizare și la cerințele juridice de fond cu privire la conformitate.

- Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă?

Avocații corporatiști (*unternehmensinterne Anwälte*) efectuează o gamă largă de sarcini în departamentele de conformitate sau departamentele juridice ale companiilor. Deoarece există numeroase asemenea sarcini, nu le vom lista în cele ce urmează.

- Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni?
- Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Consilierii juridici (*Syndicusanwälte*) sunt supuși obligației de confidențialitate a avocaților conform regulilor profesionale, însă nu au dreptul de a refuza să depună mărturie, iar încălcarea obligației de confidențialitate nu îi face pasibili de urmărire penală în afara sancțiunilor posibile în temeiul legii concurenței.

Există și obligații de respectare a secretului profesional în legătură cu compania, în ceea ce privește activitatea comercială și secretele companiei. Încălcarea acestor obligații poate fi urmărită penal în temeiul legii concurenței.

În calitate de consilier juridic poate fi admisă doar o persoană care prezintă confirmarea independenței sale de către angajator și, prin urmare, care nu este supusă unor instrucțiuni în exercitarea profesiei sale. Consilierii juridici își pot reprezenta extern companiile, însă nu au dreptul de a-și reprezenta companiile în instanță, în cazurile în care compania are obligația de a fi reprezentată de un avocat (*Rechtsanwalt*). Admiterea consilierilor juridici în calitate de avocați este un aranjament care a fost introdus recent în Germania.

Avocații corporatiști care nu au calitatea de consilieri juridici nu au obligația de a fi independenți de companie. Totuși, aceștia pot, în același timp, să fie admiși în calitate de avocați independenți, însă nu li se permite să lucreze în această calitate în numele companiilor angajatoare.

3. Regulile de conformitate pentru cabinetele de avocatură

- Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În Legea Federală a Avocaților (BRAO) și în Reglementările de Practică Profesională (BORA) există cerințe speciale de conduită pentru avocați, aplicabile și consilierilor juridici (în anumite limite, vezi mai sus). În special, în Secțiunea 43a (2) din BRAO și Secțiunea 2 din BORA se stipulează obligația de păstrare a confidențialității. Există și reguli specifice cu privire la tranzacțiile fiduciare (Secțiunea 43a (5) din BRAO și Secțiunea 4 din BORA) și conflictele de interese (Secțiunea 43a (4) din BRAO și Secțiunea 3 din BORA). Încălcările sunt supuse urmăririi penale (Secțiunile 203 (1), Pct. 3, și 356 din Codul Penal German – StGB). Reglementările specifice continuă (încă) să se aplice pentru avocații-notari care sunt supuși Legii Federale a Notarilor (BNotO).

În principiu, reglementările generale de conformitate se aplică și cabinetelor de avocatură. Acestea includ, în special:

- Legea Federală a Protecției Datelor (BDSG) cu privire la conformitatea cu obligația de confidențialitate a datelor,
- Legea Tranzacționării Valorilor Mobiliare (WpHG), în special Secțiunea 14 (1) din versiunea anterioară a WpHG coroborată cu Secțiunea 28 (1) Pct. 2 c) din versiunea anterioară a WpHG, în prezent Secțiunea 38 (3) din actuala versiune a WpHG

coroborată cu Art. 14 din Regulamentul UE privind abuzul de piață (Regulamentul UE Nr. 596/2014), cu privire la interzicerea utilizării abuzive a informațiilor confidențiale,
- Legea privind spălarea banilor (GwG), în special Secțiunile 9 și 2 (1), Pct. 7 din GwG cu privire la spălarea banilor.

- În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese?

Cerințele de conduită și obligațiile profesionale speciale la care sunt supuși avocații sunt precizate în Legea Federală a Avocaților (BRAO). În această privință, Secțiunea 43a din BRAO are ca prevedere centrală, printre altele, cerința de independență, obligația de confidențialitate, interzicerea reprezentării intereselor conflictuale și obligația de diligență în gestionarea bunurilor clienților. Acestea sunt specificate mai detaliat și mai pe larg în prevederile relevante ale Reglementărilor de Practică Profesională. În consecință, avocații trebuie să impună angajaților lor obligația de confidențialitate (Secțiunea 2 cu privire la confidențialitate, Secțiunea 3 cu privire la conflictele de interese și Secțiunea 4 cu privire la manipularea banilor și bunurilor clienților). În temeiul Secțiunii 5 (BORA), avocații au obligația de a îndeplini cerințele prelabile materiale, personale și organizaționale pentru exercitarea profesiei lor la sediu și în sucursală.

Interzicerea utilizării abuzive a informațiilor confidențiale, care este reglementată în prezent și în Regulamentul UE privind abuzul de piață, poate fi înțeleasă ca o reglementare specială care are ca obiectiv evitarea conflictelor de interese și menținerea independenței, pe lângă prevederile general aplicabile ale dreptului concurenței, inclusiv interzicerea cartelurilor și corupției.

Nu există prevederi legale explicite cu privire la securitatea informatică. Totuși, aceasta rezultă din principiile deja menționate, inclusiv, în special, obligația de confidențialitate coroborată cu cerințele organizaționale cu privire la cabinetul de avocatură.

În ceea ce privește legea protecției datelor, cabinetele de avocatură sunt obligate prin prevederile Legii Federale a Protecției Datelor (BDSG). În temeiul Secțiunii 9 din BDSG, trebuie luate măsuri tehnice și organizaționale necesare pentru conformitatea cu prevederile Legii Protecției Datelor. Acest fapt ar putea crea tensiuni între transparența datelor și reglementările profesionale care solicită confidențialitatea. În principiu, Secțiunea 1, propoziția 2 din BDSG elimină această tensiune în favoarea confidențialității.

- Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

În temeiul Secțiunii 4f din BDSG, un responsabil cu protecția datelor trebuie desemnat și de cabinetele de avocatură atunci când minimum 10 persoane sunt permanent angajate pentru procesarea automată a datelor cu caracter personal sau când minimum 20 de persoane sunt angajate pentru colectarea, procesarea sau utilizarea datelor prin alte mijloace. Acest responsabil cu protecția datelor trebuie să posede cunoștințele specializate necesare, să demonstreze seriozitatea necesară și poate fi și o persoană din afara companiei, în pofida conflictului cu obligația de secret profesional. Acest „responsabil extern cu protecția datelor” este supus și obligației de confidențialitate, a cărei încălcare este supusă urmării penale în temeiul Secțiunii 203 (1), Pct. 7 din StGB.

În temeiul Secțiunii 9 (4) din Legea privind spălarea banilor (GwG) coroborată cu o decizie emisă de Baroul Federal, cabinetele de avocatură care au mai mult de 30 de parteneri profesionali sau asociați trebuie să desemneze un responsabil în materie de spălare de bani dacă firma este implicată regulat în achiziții corporatiste, tranzacții financiare sau imobiliare.

În temeiul Secțiunii 5 din Legea Sănătății și Siguranței în Muncă (ASiG), în funcție de necesități, poate fi numit un specialist în materie de sănătate și siguranță intern sau extern. Obligații similare are și responsabilul în materie de siguranță care trebuie desemnat în temeiul Secțiunii 22 din volumul VII din Codul Social German (SGB VII) dacă mai mult de 20 de persoane sunt angajate regulat.

- Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate?

Deoarece reglementările de practică profesională pentru avocați și pentru personalul non-juridic din cabinetele de avocatură sunt foarte ample, nu există necesitatea obligatorie de a încheia contracte de conformitate cu privire la cabinetele de avocatură individuale. Mai mult, astfel de contracte ar trebui convenite individual cu fiecare angajat. În cabinetele de avocatură nu există convenții colective și contracte de negociere colectivă, așa cum se aplică adesea în alte companii și locuri de muncă; de regulă, cabinetele de avocatură nu au convenții colective și nu sunt obligate prin contracte colective.

Desigur, se iau în considerare cerințele statutare cu privire la încheierea contractelor de confidențialitate și menținerea unor liste ale persoanelor care au acces la informații privilegiate, de exemplu.

- Sunt acestea publice?

Dacă se convine asupra unor acorduri de conformitate, acestea nu sunt puse la dispoziția publicului.

- Ce reguli includ acestea de obicei?

Gama de conținut posibil cu privire la conformitate este largă și, spre exemplu, poate să includă prevederi cu privire la confidențialitate și secret profesional – chiar și prevederi care depășesc cerințele statutare, interacțiunile cu presa, regulile generale de conduită (spre exemplu, codul vestimentar, interdicția fumatului și a consumului de alcool și droguri sau abținerea de la desfășurarea de activități politice la locul de muncă) sau utilizarea, inclusiv utilizarea privată, a sistemelor de telecomunicații (telefon, internet și e-mail și, în mod deosebit, securitatea informatică).

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

- În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări?

Legislația UE cu privire la spălarea banilor nu este o „Reglementare”, ci o Directivă, ceea ce înseamnă că obligațiile de raportare a suspiciunilor de spălare de bani intră sub incidența prevederilor legislației naționale.

În mod normal, privilegiul avocat-client îi interzice avocatului să raporteze terților, inclusiv autorităților, încălcările legii comise de un client sau un angajat, încălcări cu privire la care avocatul este informat pe parcursul îndeplinirii misiunii sale. Avocatul nu are o poziție specială cu privire la raportarea încălcărilor legii comise de terți și nu are obligații de raportare în afara celor pe care le-ar avea orice alt cetățean. Codul Penal stipulează situațiile în care toți cetățenii au datoria morală să raporteze infracțiuni penale în curs de planificare de către un terț și în care pot fi urmăriți penal dacă nu raportează infracțiunea (Secțiunea 138 din StGB). Secțiunea 139 din StGB scutește avocații de această datorie în anumite condiții. În Germania, nimeni nu are obligația să raporteze o infracțiune care a fost deja comisă.

- Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Nu există nicio prevedere specifică în acest sens. Deoarece avocații sunt obligați să raporteze infracțiuni doar în cazuri extreme excepționale, nu există necesitatea unei reglementări statutare în acest sens. Fiecare avocat (și fiecare angajat al unui cabinet de avocatură) trebuie să cunoască și să respecte privilegiul avocat-client. Personalul cabinetului de avocatură este frecvent instruit în această privință atunci când se alătură cabinetului.

- Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural?

În afara prevederilor referitoare la spălarea de bani, nu avem la cunoștință orice astfel de aranjamente.

5. Necesitatea reglementării

- După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

La momentul actual nu considerăm că reglementarea este necesară.

FINLANDA

A XVI-a Conferință din Berlin a Profesii Juridice Europene „Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea în Finlanda este în mod firesc mai accentuată în sectoarele puternic reglementate, precum sectorul bancar și cel financiar, industria farmaceutică și sănătate, însă impresia generală în cadrul pieței este că consiliile și conducerea companiilor au devenit mai conștiente și mai precaute cu privire la reputație și riscurile legate de conformitate. Aceste atitudini se reflectă în investițiile sporite în personalul în materie de riscuri și conformitate.

Spre exemplu, conformitatea este evidențiată și în companiile cotate la bursă datorită Codului de Guvernanță Corporată Finlandez administrat de Asociația Finlandeză pentru Piața Valorilor Mobiliare (Arvopaperimarkkinayhdistys), care privește și chestiunile de conformitate și gestiunea lor structurală în cadrul unei companii.

În afară de anumite reguli specifice pentru sectoare și numitele reguli și recomandări pentru companiile listate la bursă, nu există prea multe reglementări statutare sau de autoreglementare cu privire la abordarea practică a chestiunilor de conformitate din punctul de vedere al măsurilor organizaționale și structurale.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

În multe cazuri, responsabilii cu conformitatea și responsabilii cu confidențialitatea datelor trebuie să fie licențiați în drept.

Nu există cerințe juridice stabilite pentru repartizarea activității între avocații interni și cei externi cu privire la chestiunile legate de conformitate. Sarcinile cu privire la conformitate sunt de obicei efectuate de avocații interni (și de alți membri ai personalului în materie de conformitate), în vreme ce avocații externi sunt chemați pentru a asista avocații interni când chestiunile necesită ca avocatul să fie independent și/sau să dețină cunoștințe specializate.

Viitoarea reglementare generală de protecție a datelor și cerința sa de desemnare a unor responsabili cu protecția datelor pot aduce câteva modificări în această diviziune tradițională a muncii, deoarece anumite companii ar putea opta pentru externalizarea sarcinii către cabinete de avocatură.

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Nu există cerințe statutare sau de autoreglementare cu privire la, spre exemplu, persoana din cadrul companiei în subordinea căreia se află avocații interni care efectuează sarcinile referitoare la conformitate (spre exemplu, conducerea sau jurisconsultul) sau modul în care trebuie organizate sarcinile, spre exemplu, în legătură

cu alte activități juridice sau auditul intern al companiei. În mod similar, nu există reguli explicite cu privire la activitățile pe care le pot efectua sau nu avocații interni, însă anumite sarcini cu privire la conformitate trebuie să fie lăsate în seama avocatului extern, deoarece o relație de angajare privează avocatul intern de independența sa față de angajator.

Depunerea mărturiei: Avocații interni nu au dreptul general de a refuza să depună mărturie cu privire la chestiunile angajatorului lor, exceptând secretele profesionale. Totuși, informațiile obținute de avocații interni în calitatea lor de avocați sau consilieri ai angajatorului în procedurile juridice par a fi protejate, deși acest fapt nu a fost confirmat în jurisprudență.

Obligația de confidențialitate: Nu există obligații generale statutare de confidențialitate pentru avocații interni, însă obligațiile de confidențialitate sunt aproape invariabil impuse în cadrul contractelor.

3. Regulele de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În măsura în care există legislații/reglementări „generale” relevante, acestea sunt aplicabile și asupra cabinetelor de avocatură, însă cerințele și practicile de conformitate derivă în mare măsură din autoreglementarea Baroului Finlandei.

Codul de Conduită al Baroului Finlandei pentru avocați și alte documente îndrumătoare conexe precizează câteva cerințe și principii cu privire la, spre exemplu, măsurile împotriva spălării banilor, confidențialitate și securitate informatică pentru membrii baroului și personalul acestuia.

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Codul de conduită al Baroului Finlandei și alte publicații cer utilizarea unor procese și practici adecvate pentru asigurarea conformității, spre exemplu, cu privire la măsurile împotriva spălării banilor și alte domenii, însă, în mare parte, lasă la latitudinea cabinetelor măsurile practice care trebuie luate.

Spre exemplu, indicația Baroului Finlandei pentru securitatea informației cere „existența instrucțiunilor și practicilor clare în cadrul cabinetului” în legătură cu manipularea și păstrarea materialelor legate de client și cere ca accesul la aceste materiale să fie limitat la acele persoane care chiar au nevoie de informația respectivă în efectuarea activității lor.

Comisia și Comisia Disciplinară a Baroului Finlandei supraveghează în mod activ conformitatea avocaților cu numitele reguli.

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ aceste seturi de obicei?

În general: Cel puțin cabinetele de avocatură mai mari au adesea propriile reglementări, însă acestea nu sunt de obicei publice.

În cadrul DLA Piper: Există politici, indicații și proceduri consacrate cu privire la, de exemplu, conflictele de interese, măsuri împotriva spălării banilor și finanțării terorismului, măsuri împotriva mitei și corupției, sisteme de denunțare a neregulilor, tranzacționarea valorilor mobiliare (informații privilegiate), securitatea informațiilor și confidențialitatea. În plus, am desemnat persoane locale responsabile cu asigurarea conformității acestor reguli și practici.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Capitolul 15, secțiunea 10 din Codul penal finlandez (Rikoslaki 39/1889) prevede că persoana cu obligația de raportare are obligația să raporteze autorităților sau persoanei amenințate cu privire la o infracțiune gravă de a cărei pregătire a aflat.

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

Obligația de loialitate față de client este, de obicei, destul de extinsă, iar, de exemplu, avocaților nu li se cere în mod normal să confirme corectitudinea informațiilor obținute de la clienții lor. În mod similar, un avocat nu are obligația sau dreptul de a prezenta dovezi sau informații care ar putea prejudicia clientul, încălcând dorința clientului, cu excepția cazului în care este obligat prin lege să procedeze astfel. Dreptul/obligația avocatului de a nu depune mărturie poate fi eliminată doar în situațiile excepționale prevăzute în Codul de Procedură Judiciară (Oikeudenkaymiskaari 4/1734). De asemenea, obligația avocaților de a se abține de la a depune mărturie poate acoperi nu numai informațiile sensibile ale clientului, ci și alte date, dacă informațiile au fost obținute în legătură cu sarcini privitoare la procedurile juridice.

În procedurile din instanță, un avocat nu poate emite declarații despre care știe că sunt neadevărate și nu poate contesta informații despre care știe că sunt adevărate.

Codul de Conduită al Baroului din Finlanda impune anumite alte responsabilități pentru avocați în legătură cu partea care a formulat opoziția față de clientul lor, judecători și colegi. Spre exemplu, avocatul are obligația de a nu aplica presiuni abuzive asupra părții care a formulat opoziția și de a nu o dezinforma.

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Dreptul comun, reglementarea și supravegherea Baroului din Finlanda cu privire la obligațiile avocaților sunt deja suficient de extinse, iar necesitatea unor reglementări suplimentare este greu de identificat.

În Finlanda, cercul juriștilor cărora le este permis să-și reprezinte clienții în procedurile juridice nu se limitează la avocați. În urmă cu câțiva ani, avocații nepledanți și consilieri juridici nu erau supuși formalităților de licențiere sau reglementărilor și supravegherii Baroului din Finlanda, fapt care, într-o oarecare măsură, a lăsat câteva zone „gri” cu privire la obligațiile profesionale ale acestor juriști. Totuși, această situație s-a schimbat atunci când sistemul de licențiere a fost introdus în 2014 și consilierii juridici licențiați au intrat sub supravegherea Baroului din Finlanda.

Esa Salonen
Partener, avocat

DLA Piper
DLA Piper Finland Attorneys Ltd

Fabianinkatu 23
FI-00130 Helsinki
Finlanda
www.dlapiper.com

FRANTA

1. Conformitatea joacă un rol din ce în ce mai important în Franța. Inițial limitată la instituțiile financiare, sfera obligațiilor referitoare la conformitate s-a extins treptat odată cu implementarea directivelor UE relevante în Franța. În ultima vreme, Franța a mărit din nou presiunea asupra companiilor prin adoptarea unor reguli specifice anti-corupție inspirate de legea anti-mită din Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord. Toate companiile cu o cifră de afaceri mai mare de 100 mil. euro trebuie să implementeze acum programe anti-corupție, iar o agenție administrativă specifică a fost înființată în scopul controlării acestor programe.

2. În mod tradițional, funcția de conformitate în Franța nu a fost încredințată avocaților interni, ci unei unități interne separate, alcătuită din responsabili cu conformitatea. Poziția a evoluat acum, întrucât facultățile de drept au înființat masterate specializate, proiectate să instruiască avocații în acest domeniu specific. Marea parte a activității privitoare la conformitate este încă efectuată la nivel intern, iar avocații externi sunt chemați în cele mai complicate situații sau în cazul în care chestiunea devine litigioasă. Avocații interni nu se bucură de niciunul din mijloacele de protecție conferite avocaților externi (privilegiul juridic, etc.) și nu sunt reglementați. Astfel, avocații interni nu sunt supuși unei obligații specifice impuse de o autoritate de control.

3. Există reglementări specifice pentru cabinetele de avocatură. Cabinetele de avocatură sunt reglementate de Barouri, care au reguli specifice cu privire la conformitate și prevenirea conflictelor de interese. În plus, cabinetele de avocatură sunt supuse cerințelor de combatere a spălării banilor (*AML – Anti-Money Laundering*), legilor privitoare la tehnologia informației și protecția datelor, precum și la securitatea informatică. Doar cabinetele de avocatură mari au propriile seturi de reguli. Cabinetele mici și mijlocii, care reprezintă marea majoritate a cabinetelor de avocatură din Franța, nu au de obicei asemenea reguli proprii.

4. Avocații nu au obligația de a raporta încălcările legii. Baroul Paris a adoptat recent reguli care reglementează efectuarea de investigații interne de către avocații definitivi. În Franța nu există alte obligații de tipul celor descrise în întrebare.

5. Nu.

MAREA BRITANIE: ANGLIA ȘI ȚARA GALILOR

A XVI-a Conferință din Berlin a Profesii Juridice Europene „Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”

Introducere

Dorim să mulțumim din nou Berliner Anwaltsverein pentru întrebările interesante și dificile puse anul acesta.

Pornind de la titlu, „Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură”, am operat în baza faptului că întrebările 1, 3 și 5 se axează pe obligațiile referitoare la conformitate în profesia juridică și nu pe responsabilitățile de conformitate corporativă mai generale. Chiar și așa, fiecare răspuns al unei întrebări are mai multe ramificații. Avocații din Anglia și Țara Galilor pot fi clasificați pe larg în avocați pledanți (*barristers*) sau avocați consultanți (*solicitors*) (notarii sunt rar întâlniți) și, indiferent dacă sunt avocați pledanți sau avocați consultanți, pot fi clasificați ca desfășurându-și activitatea într-un cabinet de avocatură sau angajați interni în calitate de avocați corporatiști.

Modelul „tradițional” pentru avocații din cabinetele de avocatură a fost ca avocații consultanți să desfășoare activități în cabinete individuale (din ce în ce mai rare în prezent) sau în cadrul unui societăți civile de avocați sau a unui parteneriat, iar ca avocații pledanți să desfășoare activități în cabinete individuale în cadrul structurii organizaționale al unui set de Camere.

Imaginea care s-a dezvoltat în ultimii 25 de ani în Anglia și Țara Galilor este, totuși, mai complexă. În prezent, cabinetele de avocatură ale avocaților consultanți sunt adesea înființate sub formă de parteneriate cu răspundere limitată (LLP – limited liability partnerships) sau societăți (LLC).

Seturile de Camere își vor îndeplini de obicei funcțiile administrative printr-o entitate corporativă. Avocații pledanți din cabinetele de avocatură individuale se pot organiza ca entitate reglementată și se pot alătura unor structuri alternative de afaceri (ABS), fie între ei, fie împreună cu un avocat consultant sau alt profesionist (spre exemplu, un contabil) în scopul furnizării de servicii profesionale prin această structură.

Obligațiile referitoare la conformitate variază.

Ne vom da silința să fim exacti, însă acesta este un domeniu tehnic și complex în care trebuie solicitate sfaturi specifice cu privire la orice chestiune sau aspect specific. Conținutul acestei lucrări este menit să ofere o perspectivă de ansamblu asupra subiectului și nu trebuie să se considere că furnizează consultanță juridică.

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea, și anume reglementarea serviciilor profesiei juridice, joacă un rol important în Anglia și Țara Galilor.

Principalele prevederi legislative sunt actualmente incluse în Legea Serviciilor Juridice din 2007 (*Legal Services Act 2007*), fiind incluse anterior în Legea Instanțelor și Serviciilor Juridice din 1990 (*Courts and Legal Services Act 1990*). Legea din 2007 este cuprinzătoare, fiind alcătuită din 214 secțiuni și 24 de anexe. Definițiile relevante reglementării profesiei juridice sunt expuse în secțiunile 3, 20 și 21 din legea din 2007. Partea a IV-a din legea din 2007 (secțiunile 27-70) privește „reglementarea reglementatorilor aprobați”, prevederi care sunt completate de Anexa 4 la Lege.

Profesia juridică din Anglia și Țara Galilor este o profesie „scindată” în două componente principale, (i) avocați consultanți (*solicitors*) și (ii) avocați pledanți (*barristers*). În prezent, fiecare componentă are propriul reglementator, și anume Autoritatea de reglementare a activității avocaților consultanți (*SRA – Solicitors Regulatory Authority*) și Consiliul pentru standarde al Baroului (*BSB – Bar Standards Board*). Acești reglementatori specifici pentru segmente operează sub egida unui reglementator general, Consiliul pentru servicii juridice (*LSB – Legal Services Board*). Politica este una de reglementare lipsită de constrângeri („*light touch*”), în care marea parte a funcției de reglementare revine pe cât de mult posibil în sarcina reglementatorilor de sector, BSB și SRA.

Există propuneri recente de modificare. Tendința este de a se renunța la reglementarea pe sectoare și de a se trece la o abordare axată pe riscuri și pe atingerea obiectivelor. Această tendință se reflectă în două publicații recente ale Consiliului pentru servicii juridice:

- *Evaluation: Changes in the legal services market 2006/07 - 2014/15 – Main report. An analysis of market outcomes associated with the delivery of the regulatory objectives, July 2016* („*Evaluare: Modificări pe piața serviciilor juridice 2006/07 - 2014/15 – Raport principal. Analiza performanțelor pieței asociate cu îndeplinirea obiectivelor de reglementare, iulie 2016*”);
- *A vision for legislative reform of the regulatory framework for legal services in England and Wales, September 2016* („*O viziune pentru reforma legislativă a cadrului de reglementare pentru servicii juridice din Anglia și Țara Galilor, septembrie 2016*”).

Vom discuta principalele concluzii ale acestor publicații în cadrul Conferinței.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Conformitatea corporativă a devenit o specializare în sine în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord. Profesia de responsabil cu conformitatea nu este rezervată avocaților. Experiența și cunoștințele specializate în sectorul vizat, spre exemplu, în servicii financiare, sunt caracteristici mai importante. Drept exemplu, am prezentat două fișe de post recente pentru responsabili cu conformitatea. Consultați sublinierile galbene cu privire la calificările necesare.

Responsabilii cu conformitatea vor fi subordonați și vor lucra împreună cu Responsabilul-Șef de Conformitate (a se vedea sublinierile verzi de mai jos). Nu este necesar ca Responsabilul-Șef de Conformitate să fie avocat, însă acesta va fi răspunzător pentru obținerea de consultanță juridică (fie internă, fie de la un avocat extern) cu privire la chestiunile cheie și principiile de conformitate.

Fișa postului

Departamentul nostru de Conformitate caută o persoană care să ocupe funcția de Responsabil cu conformitatea (*Compliance Officer*) în sediul nostru din Londra. Responsabilul cu conformitatea va ajuta la implementarea unei platforme de conformitate de nivel internațional, inclusiv:

- Furnizarea de instruire, control și susținere pentru echipele de servicii internaționale din zonă
- Răspunderea la întrebările zilnice venite din partea echipelor de servicii și a experților
- Participarea la conversații cu clienții și prezentări pentru aceștia
- Furnizarea unei aplicări chibzuite și consistente a politicilor și procedurilor companiei și recunoașterea situațiilor în care trebuie să transmită chestiunile cheie către Responsabilul-Șef de Conformitate
- Munca într-un mediu dinamic
- Participarea la monitorizarea și supravegherea conformității
- Revizuirea și evaluarea unor chestiuni de conformitate
- Menținerea unei comunicări eficiente cu privire la politicile și chestiunile de conformitate
- Implicarea în proiecte speciale, conform instrucțiunilor primite

Profilul candidatului

Motivat, independent, organizat, un profesionist cu experiență. Candidatul care va ocupa postul va putea să formuleze decizii și politici referitoare la conformitate, comunicând clar și eficient cu colegii și cu personalul de conducere.

Calificări

- Diplomă de licență
- Minimum 5 ani (de preferință) de experiență într-un post legat de conformitate
- Abilități analitice excepționale și capacitate decizională
- Abilități excelente de comunicare orală și scrisă
- Abilitatea de a lucra independent, rămânând, totuși, orientat spre echipă
- Abilitatea de a gestiona simultan mai multe sarcini și de a asigura respectarea termenelor-limită
- Experiență de utilizare a uneltelor de căutare referitoare la conformitate

Abilități necesare

- Conformitate
- Monitorizarea conformității
- Servicii financiare

Responsabil cu conformitatea în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord

Londra

- Activități bancare de investiții
- Cu sediul în Londra

Despre clientul nostru

Clientul nostru are o gamă largă de produse, de la vânzări și comercializarea de produse structurate cu venit fix, titluri de valoare ale Trezoreriei Statelor Unite ale Americii și titluri de valoare ale organismelor federale, obligațiuni municipale, titluri de valoare cu randament ridicat și titluri de valoare ale unor noi piețe, capitaluri proprii și imobiliare.

Fișa postului

Responsabilul cu conformitatea din Regatul Unit va avea oportunitatea de a gestiona o gamă de politici și proceduri de conformitate și de a susține toate inspecțiile de conformitate din sediul din Londra. Mai mult, poziția va fi răspunzătoare pentru evaluarea riscurilor, colaborarea cu Responsabilul-Şef de Conformitate cu privire la principiile de conformitate, acționarea în calitate de responsabil pentru combaterea spălării banilor (AML) și comunicarea cu structura superioară de conducere pentru identificarea operațiunilor și procedurilor cu risc ridicat.

Candidatul ales

Responsabilul cu conformitatea în Regatul Unit trebuie să aibă următoarele abilități:

- Studii universitare
- Experiență profesională în conformitatea broker-dealer
- Cunoașterea excelentă a regulilor și reglementărilor de vânzări și comerț ale FCA (*Financial Conduct Authority - Autoritatea pentru conduita financiară*) și PRA (*Prudential Regulation Authority - Autoritatea de reglementare prudentială*)
- Abilități excelente de comunicare și organizaționale
- Abilitatea de a lua inițiativa și capacitate de răspuns la nevoile clientului

Ultimele chestiuni din acest subcapitol invită la dezbateri cu privire la abilitatea responsabililor cu conformitatea de a refuza să depună mărturie și cu privire la obligațiile lor de confidențialitate.

Responsabilii cu conformitatea sunt martori competenți, care pot fi obligați să depună mărturie în Anglia și Țara Galilor. În calitate de angajați, responsabilii cu conformitatea vor avea obligația de bună-credință și loialitate față de angajatorul lor, ceea ce va include obligația generală de a păstra secretele profesionale, know-how-ul și informațiile confidențiale. Aceste obligații pot fi înlocuite prin lege sau hotărâre judecătorească. Totuși, de regulă, acești angajați nu vor putea să pretindă nici consultanță juridică, nici secretul procesual. Acestea fiind spuse, ar fi indicat ca responsabilul cu conformitatea să transmită prompt orice situație cu potențial litigios către avocatul intern corporatist sau către consilierii juridici externi.

3. Regulele de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Avocații pledanți sunt reglementați de Consiliul pentru standarde al Baroului (BSB – Bar Standards Board). Avocații consultanți sunt reglementați de Autoritatea de reglementare a activității avocaților consultanți (SRA – Solicitors Regulatory Authority). Atât BSB, cât și SRA sunt supuse reglementării prioritare a Consiliului pentru servicii juridice (LSB – Legal Services Board). Reglementarea profesiei juridice în Anglia și Țara Galilor este, prin urmare, specifică sectoarelor.

Confidențialitatea datelor este o cerință importantă pentru avocați. BSB a furnizat următoarea indicație referitoare la confidențialitate pentru avocații pledanți:

Păstrarea confidențialității

Au fost exprimate preocupări referitoare la faptul că reprezentanții profesiei nu își iau suficient de în serios responsabilitățile de protejare a datelor clienților și datelor financiare confidențiale ale membrilor Camerelor.

S-au oferit exemple referitoare la faptul că documentele clienților și datele Camerelor nu sunt eliminate în siguranță și că sunt pur și simplu aruncate în coșurile pentru hârtii din Camere.

Consiliul pentru standarde al Baroului (*BSB – Bar Standards Board*) dorește să le reamintească avocaților pledanți că toate comunicările cu clienții sunt privilegiate și că aceste comunicări, informațiile clienților și datele confidențiale ale Camerelor (financiare sau de alt tip) trebuie depozitate, manipulate și eliminate în siguranță.

Se atrage în mod deosebit atenția asupra Obligației de Bază 6, Regulii 5 și Regulii C15.5 din Manualul BSB, care cer ca avocații pledanți să păstreze confidențialitatea afacerilor clientului. Orice avocat pledant care nu respectă cele de mai sus, spre exemplu, permițând altor persoane să vadă materialul confidențial, pierzând dispozitive portabile pe care sunt stocate informații neprotejate sau care nu elimină documentele clientului în siguranță este pasibil a fi supus unor măsuri disciplinare de către Consiliul pentru standarde al Baroului.

Avocații pledanți sunt operatori de date personale în temeiul Legii Protecției Datelor și trebuie să respecte cerințele Legii la manipularea datelor asupra cărora se aplică Legea.

Avocații pledanți sunt responsabili pentru conduita persoanelor care desfășoară activități în numele lor și sunt sfătuiți să se asigure că referenții și alți membri ai personalului camerelor sunt informați despre necesitatea manipulării și eliminării materialului confidențial în siguranță. Camerele trebuie să dispună de sisteme adecvate pentru supravegherea informațiilor confidențiale.

Atunci când iau măsuri pentru supravegherea informațiilor care le-au fost încredințate, avocații pledanți trebuie să caute să reducă riscul accesului neautorizat accidental sau intenționat la aceste informații. Trebuie să se acorde atenție informațiilor păstrate în format electronic, precum și celor pe hârtie. Măsurile trebuie să acopere:

- Manipularea și stocarea informațiilor confidențiale. Documentele nu trebuie lăsate în locuri în care pot fi citite de alte persoane, iar computerele trebuie amplasate astfel încât să nu poată fi supravegheate, în special atunci când se lucrează în spații publice. Atunci când nu sunt în uz, documentele trebuie depozitate astfel încât să se minimizeze riscul accesului

neautorizat. Computerele trebuie protejate prin parolare.

- Trebuie implementate metode adecvate pentru distribuirea documentelor și trimiterea de faxuri și emailuri.
- Trebuie avută grijă deosebită la utilizarea dispozitivelor detașabile, precum laptopurile, discurile detașabile, CD-urile, memoriile USB și asistenților personali digitali (PDA). Aceste dispozitive trebuie utilizate pentru a stoca strict informațiile necesare pentru scopurile de afaceri imediate, nu pentru stocarea permanentă. Informațiile de pe aceste dispozitive trebuie cel puțin protejate prin parolare și, de preferință, criptate. Dispozitivele în sine trebuie supravegheate cu atenție pentru a evita pierderea sau furtul lor.
- Atunci când nu mai sunt necesare, toate materialele confidențiale trebuie eliminate în siguranță, spre exemplu, prin înapoierea lor către client sau clientul profesional, tăierea în fâșii a hârtiei, ștergerea permanentă a informațiilor care nu mai sunt necesare și eliminarea în siguranță a oricăror dispozitive electronice pe care sunt stocate informații confidențiale.

Trebuie implementate măsuri de siguranță adiționale pentru informațiile deosebit de sensibile sau în cazurile în care avocații din aceleași Camere reprezintă părți opuse.

După cum se poate vedea din indicația furnizată, avocații pledanți (în mod deosebit aceia care sunt liber-profesioniști) sunt „*operatori de date personale*” în înțelesul legislației pentru protecția datelor din Regatul Unit. Prin urmare, avocații pledanți acționează ca propriii lor responsabili pentru confidențialitatea datelor. Avocații pledanți sunt responsabili și pentru acțiunile altora, spre exemplu ale referenților, efectuate în numele lor.

Majoritatea, dacă nu toate, Camerele dispun de propriile politici interne de securitate informatică și confidențialitate. Numeroase Camere publică aceste politici pe internet (disponibile la căutarea „avocați pledanți” + „politică de confidențialitate”)

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (Money Laundering Regulation), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

Baroul din Anglia și Țara Galilor este adesea descris ca fiind o profesie „de referință”, deoarece cazurile ne sunt transmise de alți profesioniști, în special avocați consultanți (deși pot fi transmise și de către contabili, inspectori, etc.). Există excepții, iar principala este acceptarea instrucțiunilor în baza „accesului public”. Vom dezbate pe scurt ambele situații.

Atunci când furnizează servicii profesionale în baza unei referințe, un avocat pledant are avantajul suplimentar că nu este principalul punct de contact cu clientul. Prin urmare, cerințele obligației de diligență pentru client, „de cunoaștere a clienților” (*know your customer - KYC*) și de combatere a spălării de bani (AML) vor fi îndeplinite de respectivul punct de contact, de obicei de către un avocat consultant. Totuși, avocații pledanți trebuie să fie vigilenți, în special

dacă furnizează consultanță juridică (și nu reprezentare juridică în proceduri juridice sau arbitrale).

Consiliul pentru standarde al Baroului a furnizat indicații scrise pentru avocații pledanți care furnizează servicii juridice în temeiul programului de acces public. Consultați „Îndrumarea Programului de Acces Public pentru Avocații Pledanți” (ianuarie 2016) (*The Public Access Scheme Guidance for Barristers*). Punctele principale cu privire la care trebuie să fie informați avocații pledanți sunt expuse în secțiunile 73-76 din Îndrumare:

Spălarea banilor și produsele infracțiunilor

- 73 Consiliul Baroului a produs informări detaliate cu privire la Reglementările referitoare la spălarea banilor din 2007 (*Money Laundering Regulations 2007*) și Legea Produselor Infracțiunii din 2002 (*Proceeds of Crime Act 2002*).
- 74 Reglementările referitoare la spălarea banilor se aplică avocaților pledanți care sunt rugați să furnizeze informații în etapa de planificare sau execuție a tranzacțiilor care implică oricare din următoarele operațiuni:
1. cumpărarea sau vânzarea de bunuri imobiliare sau entități comerciale;
 2. crearea, operarea sau gestionarea trusturilor, companiilor sau structurilor similare.
- 75 Cerințele pentru avocații pledanți care desfășoară activități relevante pot fi rezumate după cum urmează:
- măsurile de precauție privind clientela, spre exemplu: (i) identificarea clientului sau beneficiarului efectiv înainte de stabilirea relației comerciale sau executarea tranzacției, (ii) obținerea informațiilor despre relația sau tranzacția comercială, (iii) monitorizarea permanentă a relației comerciale.
 - procedurile de ținere a evidențelor – evidențe ale tuturor tranzacțiilor relevante și dovada identității clientului trebuie păstrate timp de cinci ani de la data finalizării ultimei tranzacții.
 - procedurile de prevenire a spălării banilor și de instruire a personalului – toți avocații pledanți și seturile de Camere care desfășoară activități în sfera Reglementărilor trebuie să implementeze și să opereze sisteme și proceduri generale pentru asigurarea conformității cu Reglementările. Acestea includ instruirea personalului cu privire la legea referitoare la spălarea banilor/finanțarea terorismului și cu privire la recunoașterea și tratarea tranzacțiilor și altor activități care pot fi legate de spălarea banilor/finanțarea terorismului.
- 76 Legea Produselor Infracțiunii (*POCA – Proceeds of Crime Act*) stabilește că intrarea sau implicarea într-un aranjament în care cunoașteți sau suspectați facilitarea (prin orice mijloace) achiziției, reținerii, utilizării sau controlului produselor infracțiunii de către sau în numele altei persoane constituie o infracțiune.

Avocatul pledant nu are obligația contractuală sau obligația de diligență către terți.

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Răspunsul superficial și incomplet ar fi „nu”.

Observăm că întrebarea conține două elemente: „*este necesară reglementarea suplimentară?*” și „*este necesară depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea?*”

Dezvoltând prima întrebare, dorim să indicăm tendința în reglementare deja menționată mai sus drept răspuns la întrebarea 1. Nu suntem în măsură să ne pronunțăm cu privire la faptul dacă se propune reglementarea *adițională* sau doar reglementarea *cu alte obiective*. În afară de a declara că ne considerăm deja bine reglementați, nu ne-am aventurat să spunem că orice modificare propusă este *necesară* (ceea ce ar putea sugera o inadecvare a regimului de reglementare existent, ceea ce nu considerăm că este cazul).

Prin urmare, răspunsul nostru mai complet la prima întrebare este un „nu” competent. Nu observăm nicio inadecvare evidentă a prevederilor de reglementare actuale și, prin urmare, nu putem identifica o *necesitate* de reglementare *suplimentară*. Acestea fiind spuse, reglementarea profesiilor este un subiect dinamic, schimbător și aflat în evoluție. Suntem deschiși cu privire la modalități de îmbunătățire a acestuia.

Răspunsul la cea de-a doua întrebare trebuie să fie un „da” competent. Confidențialitatea datelor și securitatea informatică sunt subiecte importante. Este întotdeauna util să ne reamintim de aceste obligații. Fiecare dintre noi poate depune eforturi suplimentare referitoare la conformitate, după cum evidențiază și reportajul de știri de mai jos:

Comisarul pentru Informații „trage alarma” cu privire la încălcarea securității datelor în cadrul profesiei juridice

5 august 2014

Oficiul Comisarului pentru Informații (*ICO – Information Commissioner’s Office*) avertizează avocații pledanți și avocații consultanți să păstreze informațiile personale în siguranță, în special dosarele pe hârtie. Această avertizare vine ca urmare a mai multor încălcări ale securității datelor raportate la ICO, implicând profesia juridică.

ICO poate acorda o sancțiune pecuniară de până la 500.000 £ pentru o încălcare gravă a Legii Protecției Datelor, cu condiția ca incidentul să fi avut potențialul de a cauza daune sau dificultăți substanțiale persoanelor afectate. În majoritatea cazurilor, aceste sancțiuni sunt emise către companii sau autorități publice, însă avocații pledanți și avocații consultanți sunt, în general, clasificați drept operatori de date personale în sine și sunt, prin urmare, răspunzători din punct de vedere juridic pentru informațiile personale pe care le procesează.

În ultimele trei luni, 15 incidente care au implicat membri ai profesiei juridice au fost raportate la ICO. Informațiile cu care au operat avocații pledanți și avocații consultanți sunt adesea foarte sensibile, prin urmare daunele cauzate de o încălcare a securității datelor pot atinge pragul legal pentru emiterea unei sancțiuni financiare. În plus, profesioniștii din domeniul juridic transportă adesea mari cantități de informații în mape sau dosare atunci când le transportă la și de la instanțe și pot păstra aceste informații la domiciliu. Acest fapt poate spori riscul unei încălcări a securității datelor.

Comisarul pentru Informații, Christopher Graham, a declarat:

„Numărul de încălcări raportate de avocații pledanți și avocații consultanți poate părea relativ mic, însă, ținând cont de informațiile sensibile cu care aceștia operează și de faptul că aceste informații sunt adesea păstrate în dosare pe hârtie mai degrabă decât asigurate prin criptare, acest număr este deconcertant. Este important să tragem alarma timpuriu pentru a ne asigura că această problemă este adresată înainte ca un avocat pledant sau un avocat

consultant să suporte daunele financiare și pătarea reputației ca urmare a unei încălcări grave a securității datelor.

Am publicat câteva sfaturi importante pentru a ajuta avocații pledanți și avocații consultanți să aibă grijă de informațiile personale cu care operează. Aceste măsuri îi vor aduce pe calea spre conformitate și îi vor ajuta să îndeplinească cerințele de bază.”

ICO a publicat următoarele sfaturi importante pentru a ajuta avocații pledanți și avocații consultanți să păstreze securitatea informațiilor personale cu care operează.

- Păstrați evidențele pe hârtie în siguranță. Nu lăsați documente în mașina dvs. peste noapte și încuiați informațiile atunci când nu sunt în uz.
- Aveți în vedere tehnici de minimizare a datelor pentru a vă asigura că transportați doar informații esențiale pentru sarcina de pe ordinea de zi.
- Când este posibil, stocați informații personale pe o memorie USB criptată sau pe un dispozitiv portabil. Dacă este criptată în mod adecvat, informația va fi aproape imposibil de accesat, chiar dacă dispozitivul este pierdut sau furat.
- Atunci când trimiteți informații personale prin email, aveți în vedere dacă informația trebuie criptată sau protejată prin parolare. Evitați capcanele funcției de autocompletare, verificând de două ori dacă adresa de email la care trimiteți informațiile este corectă.
- Păstrați informațiile doar câtă vreme este necesar. Trebuie să ștergeți sau să eliminați informațiile în siguranță odată ce nu mai aveți nevoie de ele.
- Dacă eliminați un computer vechi sau un alt dispozitiv, asigurați-vă că toate informațiile stocate pe dispozitiv sunt șterse permanent înainte de eliminarea aparatului. ICO colaborează actualmente cu Consiliul pentru standarde al Baroului pentru a actualiza Recomandarea pentru Securitatea Informațiilor furnizată avocaților pledanți din Anglia și Țara Galilor.

Site-ul ICO include mai multe indicații cu privire la măsurile de securitate care trebuie implementate la operarea cu informații personale. ICO a publicat și un blog în care se explică importanța criptării și opțiunile disponibile avocaților pledanți și avocaților consultanți care trebuie să-și creeze datele.

ITALIA

1. Conformitatea are un rol foarte important în Italia, prin mai multe legi, printre care cea mai importantă Decretul legislativ nr, 231, 2001, privind răspunderea penală / administrativă a societăților.

În acest context, permiteți-mi să prezint în anexă un scurt album, pe care l-am prezentat deja colegilor de la Asociația Barourilor Frankfurt și München.

2. Normele privind munca legală în Italia obligă avocații să verifice dacă societățile (clienții) respectă legile, mai ales în cazul "spălării de bani".

Este foarte rar ca avocații să preia poziția de ofițer de conformitate sau activități tehnice în cadrul companiei, în timp ce se întâmplă adesea ca avocații să fie solicitați să intervină din exterior în calitate de consultant în acest sens (de exemplu, numai cu un risc de răspundere în calitate de consilier juridic).

Italia nu are nici o distincție specială (există unele limitări, dar nu atât de vehemente!) între avocați interni și externi (sfat) și regulile pentru "avocați" sunt la fel pentru toți.

3. Se poate spune că, în Italia, toate dispozițiile referitoare la conformitatea pentru cabinetele de avocatură se aplică și pentru avocați individuali. Chiar și conflictul de interese este interzis, astfel încât toate regulile pe care le-ați menționat la acest punct, își găsesc aplicare.

Pentru diferite legi (în special cea referitoare la siguranța la locul de muncă) există potențiale subiecte de control; acestea nu sunt obligatorii; avocatul trebuie să facă, de asemenea, totul singur și să se numească pe sine ca persoană de control (în acest sens, cu toate riscurile).

Normele de conformitate ale cabinetelor de avocatură sunt parțial comune și nu sunt publice; ele conțin toate cerințele pentru cea mai bună protecție a clienților și prevăd, în unele cazuri, și amenzi contractuale pentru avocații care nu aplică aceste norme în mod corect.

4. Regula principală pentru aplicarea normei UE privind spălarea banilor prevede că avocatul trebuie să notifice baroului un abuz ipotetic al clienților; acesta evaluează cazul și decide, apoi, dacă situația trebuie să fie notificată către autoritatea competentă.

Dar acest lucru nu interzice avocaților să notifice imediat *notitia criminis* către autoritatea competentă (procuratura).

Există, în Italia, pentru avocați obligația față de judecător (și, prin urmare, în esență, față de părți terțe și publicul larg) de a prezenta întotdeauna fapte reale; neconformarea cu aceasta se numește "infidelitate procesuală", ceea ce poate duce la o cerere de daune-interese de către terți, și (în cel mai rău caz) la eliminarea din barou.

5. Personal, nu cred că sunt necesare alte reguli pentru avocați în Italia (cu privire la conformitate).

ITALIA

Răspunderea administrativă/ penală a societăților în relațiile de
afaceri italiano-germane

Decretul legislativ 231/2001

PREZENTARE

- Introspecție în sistemul penal italian - Decretul



231/01

- Criterii de construcție juridică; efecte, evoluții și aplicații
- Catalog al faptelor penale
- Consecințele juridice și diferite sancțiuni
- Excluderea răspunderii - premisele programelor de conformitate, așa-numitul „Modelli Organizzativi di Gestione” (MOG) și Consiliul de Supraveghere (așa-numitul „ODV”)
- Riscurile întreprinzătorilor germani în Italia

LUCRĂRI

"Tratatul OCSE pentru combaterea corupției funcționarilor publici în relațiile comerciale internaționale", Paris,, 17. Decembrie 1997- Italia preluat prin Legea nr. 300 din 29 septembrie 2000

"Tratatul internațional pentru combaterea finanțării terorismului", New York, 9 decembrie 1990 - preluat în Italia prin Legea nr. 7 din 14 ianuarie 2003.

RESPONSABILITATEA COMPANIEI

La răspunderea penală a autorului

SE ADAUGĂ

Răspunderea administrativă ("Responsabilità Amministrativa") a persoanelor juridice și a altor asociații profesionale ("Enti") chiar și fără personalitate juridică, ce urmăresc un interes sau avantaj prin fapta penală.

RESPONSABILITATEA COMPANIEI

- Faptic aceasta corespunde răspunderii penale pentru companii:
„Societas delinquere potest”
- Procesual se aplică prevederile Codului de procedură penală italian
- Aplicarea urmăririi penale cu ”notitia criminis” în Italia

CRITERII OBIECTIVE DE ALOCARE

A) Angajați cu funcții de conducere („Soggetti con Funzioni Apicali”)

Persoanele care răspund de reprezentarea, conducerea și administrarea societății.

B) Subalterni („soggetti sottoposti alt'altrui direzione”)

Persoanele cu o funcție subordonată, care se află sub supraveghere, de ex: angajați de rang superior, angajați, și consilieri externi

C) Interesul sau avantajul companiei

”Interesul” este obiectivul unui beneficiu economic în favoarea companiei;

”Avantajul” este obținerea efectivă a acestuia.

CRITERII SUBIECTIVE DE ALOCARE

- Îndatorarea organizației
- Făptașul a săvârșit o faptă penală înregistrată, iar procuratura evaluează că aceasta a fost cauzată de îndatorarea companiei
- Nici lipsa identificării făptașului, nici lipsa responsabilității penale ("Imputabilită") nu exclud răspunderea companiei
- Programe de conformitate pentru excluderea îndatorării companiei

EXCLUDEREA RĂSPUNDERII

Răspunderea este exclusă numai pentru:

- Statul italian
- alte organizații (de ex asociații de drept public), fără obiectiv comercial



- dar companiile (de capital) cu participare în asociațiile publice nu sunt excluse

CONSECINȚE JURIDICE

Sanctiunile administrative („Sanzloni Amministrative”) sunt aplicabile cumulativ și pot periclita existența companiei în cazuri extreme

- amenzi (*/indescifrabil/*) cu diverse motive de reducere
- Sanctiuni cu interzicerea anumitor activități
- Punerea sub sechestru și confiscarea
- Publicarea deciziei

AMENZI

- În cazul „faptelor de catalog”, judecătorul stabilește o amendă, măsurabilă în numere (*/indescifrabil/*)
- Numere: minimum 100; maximum 1,000
- Valoarea minimă a amenzii 258 Euro; valoarea maximă 1549 Euro
- Dacă o companie este condamnată pentru mai multe „fapte de catalog”, valoarea maximă a amenzii poate fi triplată
 - Motivele de reducere pot diminua amenda cu 1/3 până la 1/2 (însă nu mai puțin de 10.330 Euro)
 - Motivele de reducere sunt despăgubirile și */indescifrabil/*, ca și introducerea unui program adecvat de conformitate pentru prevenție.

SANȚIUNI DE INTERDICȚIE

Sanțiunile de interdicție sunt aplicabile în cazul în care infrațiunea îndeplinește următoarele cerințe:

- Este în catalog
- Este comisă de către un angajat cu funcție de conducere sau de către o persoană de nivel superior
- Există deficiențe grave ale sistemului de conformitate
- Societatea obține un profit (important)

Sau în cazul recurenței „infrațiunilor de catalog”
(în termen de 5 ani)

SANȚIUNI DE INTERDICȚIE

Principalele sancțiuni de interdicție sunt:

- Interzicerea desfășurării activității firmei
- Suspendarea sau revocarea autorizațiilor, licențelor sau concesiunilor
- Interzicerea relațiilor contractuale cu administrația publică
- Excluderea posibilității de obținere de facilități, de finanțare, a contribuțiilor și subvențiilor și retragerea acestora
- Interdicția privind solicitarea de bunuri și servicii

PUNEREA SUB SECHESTRU -CONFISCAREA

Punerea sub sechestru

Procurorul poate pune sub sechestru valori, în mod preventiv (înainte de judecată) sau poate "bloca" în favoarea statului câștigul obținut din infracțiune.

Confiscare

Prin hotărâre se prevede confiscarea valorii sau a câștigului din infracțiune

PRESCRIȚIE

- în principiu 5 ani de la finalizarea unei „ infracțiuni de catalog"**
- Suspendarea prescripției prin solicitarea sancțiunilor de interdicție temporară și indicarea de încălcări juridice**
- Sunt aplicabile abaterile de la reglementările Codului penal italian**

PROGRAME DE CONFORMITATE

Compania poate exclude îndatorarea organizației, dacă se poate dovedi că?

- * A fost implementat și aplicat efectiv un „Modello Organizzativo di Gestione ” adecvat, așa-numitul MOG
- * MOG este într-adevăr adecvat pentru a împiedica faptele penale prevăzute în catalog
- * Făptașul care a evitat MOG
- Un organ de supraveghere („Organismo di Vigilanza” așa-numitul ODV) este numit pentru respectarea MOG și este operativ
- Au fost asumate obligațiile de supraveghere și organul de supraveghere primește informațiile necesare

MODEL DE ORGANIZARE "MOG"

Modelul poate exclude răspunderea administrativă, dacă:

- A fost întocmit individual și specific pentru companie, istoricul său și domeniile sale
- Este efectiv (toți angajații sunt instruiți suficient)
- Este eficient (cu consecințe disciplinare)
- Este dinamic și este adaptat permanent la modificările interne și externe ale companiei

ORGANISMUL DE SUPRAVEGHERE "O.D.V.

S-a introdus prin decretul legal 231/2001, având sarcina să monitorizeze permanent realizarea efectivă a modelului și relația cu compania

ODV trebuie să fie

- independent;
- profesional și

Să-și realizeze sarcina de monitorizare cu continuitate

ORGANISMUL DE SUPRAVEGHERE "O.D.V."

În întreprinderile mai mici ODV poate fi monocritic (art G, IV alin).

Dar în întreprinderile mari și mijlocii, legislația prevede că ODV poate să fie colegial, cu alcătuire internă și externă.

ODV trebuie să aibă funcții efective de monitorizare și control (fără forță de intervenție și fără a fi operativ).

ODV trebuie să-și îndeplinească sarcinile individual, cu propriul buget.

ODV asigură că instruirea și comunicarea angajaților și a forțelor de conducere în întreprindere sunt eficiente.

ORGANISMUL DE SUPRAVEGHERE "O.D.V."

Răspunderea ODV:

- Fără răspundere pentru faptele penale săvârșite de întreprindere (fără sarcini operative sau de conducere)
- Răspundere profesională (doar pentru intenție și neglijență gravă)
- Răspundere pentru încălcarea legii împotriva spălării banilor

Indicație practică:

ODV trebuie să poată dovedi în scris că și-a îndeplinit întotdeauna cu atenție sarcinile și a comunicat recomandările și evaluările sale către PEG. De asemenea trebuie să arhiveze cu acuratețe toate comunicările.

CODUL ETIC ȘI SANCTIUNI DISCIPLINARE

Pentru orice încălcare a MOG, codului etic și regulamentului intern al companiei trebuie prevăzute sancțiuni disciplinare clare, care să fie în legătură cu art. 2014 Cod civil italian (diligența angajatului) și art 2015 Cod civil italian (loialitatea).

RĂSPUNDEREA SOCIETĂȚII MAMĂ

În conformitate cu jurisprudența curentă (art 4 Decret legislativ 231/2001), societatea-mamă (societate holding) poate fi responsabilă pentru infracțiunile angajaților unei filiale, atunci când de fapt este vorba despre o persoană, ale cărei acțiuni sunt imputabile să reprezinte societatea-mamă și, printre altele, urmărește un interes al societății-mamă

DE LA PRINCIPIUL DE TERITORIALITATE LA UNIVERSALITATE

Și în societățile italiene cu un singur asociat (" /indescifrabil/ a socio unico" SRL cu asociat unic) există răspunderea administrativă completă, care se atribuie societății mamă

Răspunderea întreprinderii se poate extinde asupra infracțiunilor angajaților întreprinderilor italiene în străinătate

Caz: / indescifrabil/ hotărârea nr. 42701^910) corupția în internet și măsuri de interdicție

CATALOGUL FAPTELOR PENALE

Catalogul infracțiunilor se extinde în internet, mai ales asupra infracțiunilor economice:

- La început catalogul era limitat la lipsa de loialitate, corupție și înșelăciune, doar faptele cu intenție, fără delict din neglijență
- Din 2008 infracțiunile împotriva prevederilor muncii și sănătății
- Din 2011 delictul de protecția mediului
- Din 2012 corupția între persoanele private (art 2635 Cod civil italian)
- Un final al tendinței de expansiune nu este previzibil (delicte fiscale???)

CATALOGUL FAPTELOR PENALE

- Înșelăciune în dauna statului sau a altei persoane juridice de drept public; înșelăciune informatică
- Delicte informatice
- Delicte de corupție a funcționarilor publici, abuz de funcție
- Infracțiuni de falsificare a banilor, titlurilor de valoare, timbrelor
- Delicte antreprenoriale, care sunt prevăzute în Codul penal italian
- Crime în scopuri teroriste sau de subminare a ordinii democratice

CATALOGUL FAPTELOR PENALE

- Delicte împotriva personalității individuale (sclavie; prostituția adolescenților și pornografie – și virtuală; seducerea tineretului)
- „Market Abuse” (Insider trading, manipularea prețurilor, abuzul de piață)
- Comerț și delicte de drept comercial
- Omor prin imprudență sau vătămare corporală, dacă prin fapta respectivă s-au încălcat normele de securitate și sănătate în muncă (încălcarea prevederilor de securitate și sănătate în muncă)
- Primire („ricettazione”) și spălare de bani (în sens larg conform art 261 Cod penal italian)

CATALOGUL FAPTELOR PENALE

- Încălcarea dreptului de proprietate (pentru protecția proprietății intelectuale)
- Instigarea la declarații false sau refuzul de a da declarație față de autoritățile judiciare în cazuri penale
- Protecția mediului
 - * Abuzarea de cetățeni din alte state fără permis de ședere

Catalogul este în permanentă extindere....

RISCURI ÎN STRĂINĂTATE

- Răspunderea unei filiale italiene a unui concern german poate fi motivată prin fapte ale angajaților săi, fără punct teritorial de legătură în Germania sau în Italia, sau de ex în țările în curs de dezvoltare
- Răspunderea companiilor străine care nu au o infrastructură și nici personal italian

Cass. Pen., V Senat, Hotărârea nr. 24583 din 20.06.2011 Cass. Pen., V Senat, Hotărârea nr 4324, din 29.01.2013

RISCURI ÎN STRĂINĂTATE

- Decretul legislativ 231/2001 influențează și relațiile contractuale cu întreprinderile italiene.
- Când o firmă străină confirmă într-un LOI sau un contract cu o firmă italiană că va respecta prevederile decretului legislativ 231/2001, își asumă un risc major, deoarece la riscul de reglementare se adaugă și riscul contractual.

MULTE MULȚUMIRI!



/indescifrabil/

AVOCAȚII DIN AUSTRIA

Baroul austriac

„Conformitatea în cabinetele de avocatură”

A șaisprezecea conferință de la Berlin a barourilor europene

1. Reglementările de conformitate pentru întreprinderi

Care este rolul conformității (regulamentele privind măsurile organizatorice și structurale pentru conformarea legală în cadrul companiei) în țara dumneavoastră?

În Austria, nu există nici o regulă generală în branșă cu privire la conformitatea corporativă. Cu toate acestea, conformitatea corporativă este consacrată în mai multe legi din Austria, de exemplu, în termeni concreți, în § 18 Legea de Supraveghere a Valorilor Mobiliare (WAG). În conformitate cu § 18 WAG trebuie definit un management al conformității și trebuie stabilită o funcție permanentă, independentă de conformitate. Cu toate acestea, legislația austriacă prevede în mai multe legi norme diferite pentru punerea în aplicare a sistemelor de control. Aceasta include, de exemplu, obligația de a pune în aplicare un sistem de control intern (ICS), în notele la § 2 AktG, § 22 (1) GmbH, § 39 (3) Legea Societas Europaea, § 22 alin. (1) GenG, URĂG 2008, § 243a UGB, ... Mai mult decât atât, Codul austriac de guvernare corporativă prevede baze pentru diverse reglementări. Apoi, trebuie respectate desigur, standardele comune de răspundere pentru locuri de muncă, de loialitate și de management în temeiul dreptului societăților comerciale austriece (§ 25 GmbHG, § 70 AktG, OGH 26.01.1990 110s23 / 89. În final, Legea pentru responsabilitatea asociației austriece prevede un cadru de răspundere și consecințele juridice echivalente normelor de conformitate. Din punct de vedere juridic austriac, este în interesul conducerii unei companii să înființeze o organizație de conformitate, în cele din urmă, pentru a evita răspunderea personală a managementului. Riscurile tipice privind fraudele și conformitatea pentru o companie se află în legea concurenței și în legislația antitrust și legea anti-corupție (de exemplu, Codul penal! FCPA), legea privind bursa de valori, normele privind administrarea corporativă și monitorizarea (de exemplu, în conformitate cu Codul austriac de administrare corporativă), Legea privind spălarea banilor, Dreptul fiscal, reglementările privind mediul, Dreptul internațional economic și controlul exportului, confidențialitatea și securitatea datelor, legea brevetelor, legea răspunderii pentru produse, etc. Faptul că firmele austriece iau în serios responsabilitățile, se vede într-o serie de inițiative, cum ar fi de ex Compliance Solutions Day 2016, care a fost lansată în comun de către Rețeaua Austria pentru Conformitate și LexisNexis în urmă cu câțiva ani și de atunci are loc în fiecare an. In jur de 250 de participanți din companiile austriece și grupuri de dimensiuni mici și mijlocii au luat parte la Compliance Solutions Day 2016 și au realizat un schimb de opinii cu privire la aspecte, cum ar fi criminalitatea informatică / protecția datelor, dreptul economic, managementul de conformitate în domeniul tehnic și organizarea sistemului de operare.

2. Conformitatea ca mandat al avocaților - activitate de conformitate în cadrul companiei

Ce sarcini legate de conformitatea în companii sunt de obicei preluate în țara dumneavoastră de avocați, de ex: persoana desemnată cu protecția datelor, ofițerul de conformitate etc.? Care este, repartizarea sarcinilor între juriștii interni și avocații externi de obicei, respectiv, în conformitate cu cerințele legale ale țării dumneavoastră?

În general, este mai puțin frecvent ca un avocat austriac să fie responsabil cu protecția datelor sau să fie agent de conformitate la o companie. Companiile austriece preferă localizarea funcțiilor individuale de conformitate în cadrul companiei, în cadrul construirii unui sistem de management al conformității. Acest lucru este doar din cauza faptului că independența și autonomia unui avocat este compatibilă cu soluția preferată de o companie austriacă pentru decontarea ofițerilor de conformitate în cadrul companiei. În mod tipic, departamentul juridic al unei societăți se încadrează la funcția de persoană desemnată pentru protecția datelor. În multe alte domenii profesionale, angajații cheie din departamentele de producție și vânzare ale companiei sunt aceia care preiau sarcinile de conformitate (de exemplu, responsabil cu mediu este angajatul din producție, angajații din departamentele de vânzare răspund de comerțul

exterior și controlul exporturilor). Această practică este prezentă atât în concernele, cât și în IMM-urile din Austria. În întreprinderile mici și micro, în măsura în care acestea abordează riscurile de conformitate, responsabilitatea revine în mare parte proprietarilor de afaceri, care pot fi consiliați extern, atât de un avocat, cât și de contabil și, uneori, de un consultant de afaceri.

Ce rol joacă juriștii corporatiști în conformitate? Cum sunt reglementate în țara dumneavoastră rolurile, activitățile și angajamentele de lucru pentru consilierii interni sau juriștii corporatiști? Aceștia au dreptul să refuze să dea declarații de martor, obligații de confidențialitate, ce activități pot fi preluate de aceștia (în comparație cu avocații externi), sau în ce constau sarcinile lor de conformitate în cadrul companiei?

În primul rând, trebuie remarcat faptul că modelul avocatului consilier general nu există în Austria. În al doilea rând, chiar existența confidențialității comunicărilor între companii și avocații lor externi este controversată sau a fost refuzată în mod public de către reprezentanții Autorității Federale a Concurenței. Companiile austriece, chiar și după hotărârea Uniunii Europene în cazul Comisiei Akzo Nobel Chemieeis Ltd.! (hotărârea din 14.09.2010 C-550/07 P), au solicitat limitarea comunicării interne, de exemplu, privind problemele relevante în conformitate cu legea antitrust, și activarea privilegiului avocaților externi, dacă este posibil. Astfel că nu se pot prezenta pentru Austria experiențe sau declarații privind consilierii interni sau avocați corporatiști, cu excepția celor de mai sus.

3. Regulile de "conformitate" pentru cabinetele de avocatură

Se aplică regulile de conformitate în afaceri pentru cabinetele de avocatură și există norme similare pentru cabinetele de avocatură?

Aspectele de conformitate pentru cabinetele de avocatură sunt reglementate în dreptul profesional al avocaților, în special în Legea avocaților (RAO). Cabinetele de avocatură trebuie, desigur, să respecte normele privind administrarea corporativă și monitorizarea în propria lor sferă de acțiune, inclusiv subiecte cum ar fi confidențialitatea și securitatea datelor, impozitarea și spălarea banilor.

Sunt reglementate pentru avocații din țara dumneavoastră responsabilități pentru respectarea organizațională sau structurală a protecției datelor, diligență, securitate IT, pentru a evita conflictele de interese? Pentru ce domenii (de exemplu, de confidențialitate) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs de reprezentantul sau alte persoane interne de control, structuri sau procese interne?

Avocaților li se aplică obligațiile și cerințele pentru conformitatea organizațională sau structurală privind protecția datelor și securitatea IT, obligațiile de diligență, în general, și, în special, iar problema prevenirii conflictelor de interese, alături de celelalte este guvernată de normele profesionale care reglementează profesia de avocat în Austria. Nu există nici o cerință legală, cabinetele de avocatură din Austria decid dacă angajează ofițeri de conformitate sau alte organe interne de control, în afara organizațiilor avocaților, care sunt obligate, de exemplu, să pună în aplicare un sistem de control (ICS) (vezi mai sus).

Sunt obișnuite propriile reguli de conformitate, de exemplu, în întreprinderile (mari) din țara dvs? Acestea sunt publice? Ce reglementări conțin acestea în general?

Primele 5 cabinete de avocatură ca mărime în Austria sunt Wolf Theiss, cu aproximativ 135 de avocați, cabinetele de avocatură Schoenherr, Cerha Hempel Spiegelfeld Hlawati (CHSH), DLA Piper, Freshfield și în cele din urmă Dorda Brugger Jordis în prezent cu 100 de avocați. Pe

paginile web ale acestor "cabinetele mari de avocatură" se face în mod constant referire la aspectele de conformitate în sensul serviciilor de consultanță, dar nu și în cazul în care aceste cabinete dispun de regulile de conformitate interne ale unei companii private. Faptul că un astfel de lucru nu este public, nu înseamnă că aceste cabinete nu dispun de măsuri corporative destul de complexe pentru conformitate. De obicei acestea includ subiecte privind regulamentele de spălare a banilor și de protecție a datelor, precum și aspecte ale legii bursei și mai ales problemele de confidențialitate, obligația legală de a păstra confidențialitatea profesională și conflictele de interese. Aceste aspecte sunt luate în considerare de către cabinetele mai mici, ca elemente esențiale de conformitate a companiilor. În cazul în care există deja reguli nescrise, se poate presupune că aceste reglementări de conformitate sunt discutate în mod regulat cu personalul cancelariei și avocații firmelor mai mici acționează în propria lor sferă ca agent de conformitate.

4. Obligația avocaților de a verifica sau garanta respectarea reglementărilor de către clienți

Există în țara dvs - în plus față de decretul UE privind combaterea spălării banilor - obligația avocaților de a raporta anumite încălcări juridice externe (de către clienți sau terți) sau suspiciuni în acest sens? Cum sunt puse în aplicare aceste angajamente în firme?

În plus față de decretul privind prevenirea și combaterea spălării banilor, există în general, § 286 StGB (Codul penal), care impune, de asemenea avocatului să prevină un act pedepsit conform § 286 Cod penal, și să prezinte un raport corespunzător autorității în anumite condiții. Atunci există într-o serie de dispoziții fiscale și o obligație corespunzătoare, cum ar fi obligația de notificare cel mai recent, în Legea de notificare a cadourilor.

Există în țara dumneavoastră și alte obligații legale pentru avocați, care servesc interesele unor părți terțe - deci nu clientului, de exemplu, obligația de cercetarea, dezvoltarea de informații în mandate civile sau litigii? Există cazuri de răspundere față de terți pentru nerespectarea acestor obligații?

Obligația impusă avocatului austriac în § 9 (1) RAO de a realiza sarcinile de reprezentare preluat în conformitate cu legea și de a reprezenta interesele clientului său împotriva oricărei persoane, cu diligență și loialitate nu permite ca acesta să facă declarații false cu bună știință în scopul de a obține beneficii pentru el însuși sau clienții săi. Obligația privind adevărul, impusă prin § 178 Cod de procedură civilă (ZPO) se aplică nu numai clienților, ci și reprezentantului legal al acestora. Solicitarea unui client pentru a prezenta un argument incorect cu bună știință nu exonerează avocatul. (OGH 28 iunie 1993 2Bkd2/92 și ultima dată 290s2/14g-OGH 24.09.2015)

5. Necesitatea reglementării

Sunt necesare, în opinia dumneavoastră - și conform punctului de vedere al organizației dumneavoastră - reglementări sau eforturi suplimentare în ceea ce privește conformitatea în cabinetele de avocatură?

În Austria, atât firmele mari de avocatură, cât și cabinetele de avocatură mici și mijlocii sunt deschise chiar pe baza ofertei lor de consiliere pe această temă și iau în serios obligațiile legale în acest sens. În domeniile reglementate, în prezent în dreptul profesional "problema conformității" avocaților austrieci acoperă cerințele actuale. În unele cazuri, în special în legătură cu punerea în aplicare a celei de-a patra directive privind spălarea banilor, este disponibilă în prezent o aprofundare a suportului de lucru, necesară cu siguranță pentru majoritatea avocaților austrieci. Aceasta include mai ales expertiza pentru a 4-a directivă privind evaluarea riscurilor în legătură cu spălarea banilor în cabinetele de avocatură. Prin urmare, în

general vorbind, mai degrabă mijloacele de a anticipa zonele de risc decât necesitatea reglementărilor din domeniu sunt acelea care includ o cerință corespunzătoare pentru profesia juridică și, prin urmare, merită o atenție sporită.

POLONIA

A XVI-a Conferință din Berlin a Profesii Juridice Europene

„Conformitatea în cadrul Cabinetelor de Avocatură”

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea se poate considera ca fiind un set de reguli privind funcționarea și organizarea companiei care reduce la minim posibilitatea nerespectării prevederilor legale, standardelor sau recomandărilor pe care compania este obligată să le respecte, fie că este vorba despre o obligație contractuală sau care rezultă în conformitate cu legea. Este foarte important ca aceste reguli să fie coerente în cadrul structurii verticale și orizontale a unei companii, în așa fel încât organul de conducere să poată verifica și evalua toate acțiunile care nu sunt conforme.

Regulile de conformitate sunt mai ales importante pentru sectoarele de activitate reglementate, cum ar fi, printre altele, serviciile financiare, sectorul asigurărilor sau sectorul farmaceutic, dar, în funcție de domeniul de aplicare al activităților, companiile introduc reguli de conformitate, cum ar fi, printre altele:

- Reglementări privind protecția datelor cu caracter personal
- Reglementări privind concurența loială și protecția consumatorului
- Legea fiscală
- Codul muncii
- Legea privind achizițiile publice
- Legea privind proprietatea intelectuală
- Dreptul comercial
- Legea privind protecția mediului
- Reglementările privind combaterea spălării banilor
- Dreptul penal

În unele țări, aplicarea corespunzătoare a regulilor și regulamentelor de conformitate poate fi foarte importantă mai ales cu privire la viitoarele proceduri civile, administrative și penale desfășurate împotriva unei companii de către partenerii de afaceri sau organismele competente de reglementare (publice sau private), aplicare cunoscută drept „apărarea conformității”. În Polonia, „apărarea conformității” poate fi importantă în special pe motiv de răspundere penală a entităților colective care prevede răspunderea penală a persoanelor juridice care încalcă, printre altele, reglementările privind concurența loială, legea privind proprietatea intelectuală, codul comercial, legea fiscală, reglementările bancare și de asigurări și altele. Politica de conformitate implementată în mod corespunzător, executată și orientată către prevenirea abaterilor speciale care duc la răspundere penală în conformitate cu legea, poate reprezenta baza constatării nevinovăției (lipsa abaterii) într-un anumit caz.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Atunci când se ia în considerare conformitatea în general, ca și cadru al funcționării companiei care se orientează către respectarea anumitor cerințe sau prevenirea abaterilor care pot afecta compania în mod negativ, un avocat poate avea un rol foarte important în special cu privire la furnizarea de servicii de asistență juridică în legătură cu partenerii de afaceri ai companiei, de exemplu atunci când dă un aviz juridic despre viitoarele contracte sau alte relații juridice externe, dar poate fi de asemenea util în cazul colaborării cu membrii companiei în alcătuirea regulilor procedurilor interne ale companiei pentru prevenirea abaterilor și pentru o reacție adecvată în astfel de cazuri. Prin urmare, nu există o serie de sarcini care sunt desemnate de obicei avocaților atunci când este vorba despre politicile de conformitate, însă se pare că avocații care lucrează în acest domeniu pun accentul mai ales pe relațiile cu partenerii de afaceri sau pe serviciile interne ale companiei.

Evident, avocații și consilierii juridici din Polonia pot fi luați în considerare drept juriști, însă această noțiune poate să se refere și la persoanele care nu sunt membre ale Baroului și care prestează servicii de asistență juridică în companii; prin urmare, domeniul de aplicare al obligațiilor și sarcinilor asumate cu privire la conformitate pot varia în cazul persoanelor care sunt și în cazul celor care nu sunt membri ai Baroului. Din punct de vedere istoric, avocații și consilierii juridici erau diferiți în ceea ce privește competențele, iar în prezent singura diferență „majoră” (dacă poate fi considerată astfel) între cele două profesii este faptul că avocatul, spre deosebire de consilierul juridic, nu poate să presteze servicii cu contract de muncă. Astfel, nicio lege și nicio practică nu atribuie competențe speciale avocaților sau consilierilor juridici atunci când aceștia prestează servicii de conformitate companiilor, indiferent dacă o companie decide să beneficieze de servicii de conformitate din partea unui avocat intern sau să subcontracteze aceste servicii unui birou juridic extern.

Cu privire la terți, avocații, precum și consilierii juridici, trebuie să respecte regula privilegiului profesional care rezultă din reglementările legale și interne ale companiei, însă există anumite excepții de la regula privilegiului profesional, dintre care unele s-au dovedit a fi controversate în practică. În conformitate cu prevederile legale relevante (Legea Baroului și Legea privind Consilierii Juridici), avocații și consilierii juridici nu trebuie să respecte regula menționată mai sus în scopul reglementat de Legea privind combaterea spălării banilor așa cum se va discuta mai jos cu mai multe detalii la întrebarea nr. 3. Controversele cu privire la dreptul de a refuza depunerea mărturiei au apărut mai ales în conformitate cu prevederile legii penale și cu dispozițiile legale respective. Codul de procedură penală stipulează posibilitatea de a excepta avocatul sau consilierul juridic de la regula privilegiului profesional în conformitate cu o clauză foarte generală – ex. „*atunci când este important pentru autoritatea judiciară și când nu se pot determina circumstanțe speciale prin alte probe*”. Nu există controverse cu privire la faptul că această excepție care rezultă din prevederile codului de procedură penală nu se poate aplica atunci când cele două profesii au titlul de avocat al apărării. Totuși, în conformitate cu punctul de vedere criticat al Curții Supreme, motivul menționat mai sus pentru exceptarea avocatului sau a consilierului juridic de la privilegiul profesional se poate aplica în orice alt caz în care avocații sau consilierii juridici nu acționează în calitate de avocați ai apărării, de avocați autorizați pentru proceduri penale, civile, administrative sau de orice alt fel.

Punctul de vedere al Baroului este acela că regula privilegiului profesional care rezultă din reglementările speciale stipulate în dispozițiile legale (Legea Baroului, Legea privind Consilierii Juridici) are prioritate ca *lex specialis* față de regulile generale ale Codului de Procedură Penală

și, prin urmare, avocații sau consilierii juridici nu pot fi excepțai de la această regulă și pot fi chemați să depună mărturie, indiferent dacă aceștia au acționat în calitate de avocați ai apărării sau avocați pentru proceduri penale, civile, administrative sau de orice alt fel.

De asemenea, trebuie menționat faptul că Codurile Deontologice respective acordă privilegiul profesional absolut și interzic chemarea altor avocați sau consilieri juridici în calitate de martori în cadrul oricăror proceduri, cu privire la informațiile obținute în legătură cu prestarea serviciilor juridice. Juriștii care nu sunt membri ai Baroului nu sunt obligați să respecte regula privilegiului profesional și, prin urmare, toate obligațiile referitoare la confidențialitatea clienților rezultă de obicei din contract și nu sunt obligatorii pentru instanțe. Cu toate acestea, pot exista situații în care obligația de confidențialitate a unei astfel de persoane rezultă direct dintr-o lege, nu dintr-un contract. De exemplu, Legea Bancară, Legea privind Instrumentele Financiare sau Legea privind Activitatea de Asigurare includ regula de confidențialitate pentru toți angajații unei bănci sau ai unei companii de asigurări, precum și pentru agenții de bursă. Spre deosebire de regula privilegiului profesional, angajații respectivi pot fi excepțai de la obligația de confidențialitate de către o Instanță, un Procuror sau, în anumite cazuri, chiar de către Poliție. Pe de cealaltă parte, în conformitate cu Codul de Procedură Civilă, o persoană care trebuie să respecte regula privilegiului profesional sau obligația legală de confidențialitate care rezultă din dispozițiile specifice ale legii, poate fi chemată ca martor, dar poate refuza să răspundă la o întrebare în cazul în care, prin mărturie, ar încălca regulile privilegiului profesional (sau obligația legală de confidențialitate) al unei persoane care trebuie să respecte acest privilegiu. Un avocat care nu este membru al Baroului și care nu este obligat să respecte dispozițiile specifice privind confidențialitatea poate de asemenea să refuze să depună mărturie într-o instanță civilă, dar numai în cazul în care mărturia ar expune persoana respectivă la pierderi severe și directe.

Atunci când este vorba despre repartizarea sarcinilor de conformitate între persoanele care sunt sau nu membri ai Baroului, trebuie să se menționeze faptul că, în conformitate cu Codul Societăților Comerciale, un avocat sau un consilier juridic angajat în cadrul unei companii sub orice titlu legal (contract de muncă, contract de comision etc.) nu poate fi membru al Consiliului de Supraveghere sau al Comitetului de Audit al companiei respective.

Cu toate acestea, funcțiile de responsabil cu confidențialitatea datelor sau responsabil AML (responsabil cu combaterea spălării banilor) necesită un anumit nivel de cunoștințe juridice și nu sunt ocupate de avocați sau consilieri juridici deoarece aceste cunoștințe (în domeniul de aplicare necesar pentru a îndeplini sarcinile) sunt de obicei dobândite prin serviciile de formare profesională asigurate de către companii. În majoritatea cazurilor, juriștii care acționează în calitate de responsabili cu conformitatea sunt angajați în instituții financiare. Aceștia pun accentul în principal (așa cum s-a menționat anterior) pe procedurile interne și pe respectarea acestora, precum și pe relațiile cu organismele de reglementare, cum ar fi Autoritatea de Supraveghere Financiară din Polonia (Komisja Nadzoru Finansowego), care efectuează controale interne și care pregătesc rapoartele acestor controale.

3. Reguli de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau alți supraveghetori interni, structuri sau procese?

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Avocații și consilierii juridici din Polonia trebuie să respecte toate regulile și reglementările de conformitate, mai ales cu accent pe:

- deontologie și regulile generale cu privire la furnizarea de servicii în calitate de avocat sau consilier juridic (Legea Baroului, Legea privind Consilierii Juridici, Codul Deontologic al Avocaților și Regulamentul privind exercitarea profesiei de avocat în cabinete individuale de avocatură sau în companii, Codul Deontologic al Consilierilor Juridici și Regulamentul privind exercitarea profesiei de Consilier Juridic),
- spălarea banilor (Legea combaterii spălării banilor din 16.11.2000 – AMLA),
- protecția datelor cu caracter personal (Legea privind protecția datelor cu caracter personal din 29.08.1997 r.-APDP); totuși, aceștia sunt exceptați de la obligația de a declara baza de date cu caracter personal Inspectorului de Protecție a Datelor cu Caracter Personal.

Aceste legi constituie în general cadrul activității avocatului și consilierului juridic cu privire la clienți, instanțe și colegi avocați.

Încălcarea regulamentelor poate atrage după sine răspunderea civilă și penală, precum și răspunderea administrativă (amendă). Un avocat sau un consilier juridic poate de asemenea să fie supus procedurilor disciplinare în fața Comisiei de Conduită Profesională care, în unele cazuri, poate duce la excluderea din Barou.

Conformitatea în cadrul cabinetelor de avocatură este în general diferită de cea a altor companii atunci când este vorba despre regulamentele privind spălarea banilor, precum și despre deontologie.

În conformitate cu AMLA, atât avocații, cât și consilierii juridici sunt obligați să înregistreze tranzacțiile suspecte, cum ar fi circumstanțele care indică posibilitatea unei legături cu spălarea banilor sau cu finanțarea terorismului, indiferent de valoarea acestora, doar dacă aceștia participă la astfel de tranzacții suspecte în legătură cu furnizarea către clienți a serviciilor de asistență pentru planificarea sau realizarea de tranzacții cu privire la:

- a) cumpărarea sau vânzarea de proprietăți imobiliare sau întreprinderi
- b) gestionarea sumelor de bani, valorilor mobiliare sau a altor active bănești
- c) deschiderea sau gestionarea conturilor în instituții financiare
- d) organizarea de plăți sau plăți suplimentare la capitalul social, organizarea contribuției pentru înființarea, funcționarea sau gestionarea companiilor
- e) înființarea, funcționarea antreprenorilor în altă formă de organizare și gestionarea acestora

Cu toate acestea, avocații sau consilierii juridici nu sunt obligați să furnizeze informații cu privire la astfel de tranzacții suspecte Inspectorului General de Informații Financiare în cazul în care serviciile legale menționate la punctele a) – e) de mai sus referitoare la astfel de tranzacții suspecte au fost furnizate în timpul reprezentării unui client conform unei procuri ca urmare a procedurilor aflate în desfășurare sau în timpul furnizării de servicii de consultanță juridică în legătură cu aceste proceduri.

Cu privire la privilegiul profesional, un avocat sau un consilier juridic este obligat să păstreze confidențialitatea (sau să prevină utilizarea nedorită) a tuturor informațiilor pe care le-a obținut

de la client sau de la terți în timpul îndeplinirii obligațiilor profesionale, ex. documente, mesaje și note referitoare la caz. Privilegiul juridic profesional este valabil pe perioadă nedeterminată. Avocatul își va obliga colegii și angajații să respecte regulile de confidențialitate identice cu regula privilegiului profesional.

APDP stipulează măsuri de precauție foarte specifice (precauții referitoare la software și hardware) pentru toți antreprenorii care prelucrează date cu caracter personal, indiferent dacă persoana care prelucrează datele este jurist sau nu. Prin urmare, un avocat care utilizează calculatoare sau alte dispozitive electronice pentru prelucrarea datelor și care sunt conectate la orice rețea publică, este obligat să folosească măsurile speciale descrise în Regulamentul Ministrului Afacerilor Interne și Administrației care protejează confidențialitatea datelor cu caracter personal, și anume nivelul ridicat de siguranță a prelucrării datelor. În practică, acest lucru înseamnă că dispozitivele care conțin date cu caracter personal vor fi securizate pentru a asigura confidențialitatea și integritatea datelor.

Reglementările relevante ale companiei stipulează de asemenea cerința generală de introducere „adecvată” a măsurilor de siguranță a tuturor informațiilor pentru care se aplică privilegiul profesional, însă acestea stipulează și anumite cerințe „strict tehnice”, cum ar fi spre exemplu cerința de înregistrare și identificare a tuturor introducărilor de informații confidențiale prin atribuirea de conturi de înregistrare separate pentru fiecare angajat sau cerința de protejare a copiilor documentelor confidențiale păstrate în dispozitivele electronice.

Cu privire la prevenirea conflictelor de interese în conformitate cu codurile deontologice relevante, juristul nu poate să preia un caz sau să furnizeze servicii de asistență juridică dacă:

- a) a furnizat servicii de asistență juridică părții adverse pentru același caz sau pentru un caz care are legătură cu acesta
- b) a participat la caz în timp ce lucra pentru un birou public
- c) partea adversă este clientul juristului în alte cazuri
- d) un alt jurist, care se ocupă de caz sau care a furnizat servicii de asistență juridică părții adverse în același caz sau într-un caz asemănător, este prieten apropiat sau rudă cu juristul

Un jurat, care a depus mărturie în calitate de martor într-un caz, nu poate să reprezinte partea respectivă. În plus, juristul nu poate reprezenta clienții, ale căror interese sunt contradictorii, nici măcar atunci când clienții sunt de acord cu aceasta. În caz de astfel de contradicții în timpul procedurilor, juristul este obligat să rezilieze procura acordată de către clienți, al căror interes este contradictoriu.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (Money Laundering Regulations), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materie de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

În afară de reglementările AMLA, niciun avocat nu poate dezvălui informații despre client în conformitate cu regula privilegiului profesional. Au fost discutate anumite excepții, precum și controverse cu privire la exceptarea avocatului de la regula privilegiului profesional.

Obligația de a dezvălui anumite informații cu privire la încălcarea legii rezultă din dispozițiile codului de procedură penală și se adresează tuturor, nu doar avocaților.

În Polonia, orice persoană care deține cunoștințe cu privire la faptul că s-a comis o infracțiune sancționată ex officio, are obligația de a anunța procurorul sau Poliția. Nerespectarea acestei cerințe nu se sancționează în niciun fel.

În plus, orice persoană care deține informații fiabile cu privire la intenția, încercarea sau comiterea unor infracțiuni, ca spre exemplu atacuri teroriste, crimă, cauzarea de evenimente periculoase (cum ar fi incendiile, prăbușirea unei clădiri, exploziile) sau luarea de ostatici, dar nu informează cu promptitudine agenția responsabilă pentru sancționarea acestor infracțiuni, este pasibilă de pedeapsa cu închisoare de până la trei ani.

Cele de mai sus nu se aplică pentru avocați atunci când este vorba despre privilegiul juridic profesional.

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Conformitatea este un sector al pieței locurilor de muncă în continuă dezvoltare, iar avocații au un rol tot mai important în acesta. Popularitatea tot mai mare a serviciilor de conformitate este vizibilă începând cu criza financiară din 2008 din S.U.A., însă această tendință afectează și piața poloneză din moment ce tot mai multe companii internaționale își desfășoară activitatea în Polonia. Din punctul nostru de vedere, nu sunt necesare reglementări suplimentare cu privire la conformitate în cadrul cabinetelor de avocatură. Pentru a respecta reglementările actuale, cabinetele de avocatură, în cadrul propriilor reguli interne de conformitate, trebuie să decidă felul în care să se respecte reglementările care rezultă din legi și din regulile deontologice.

REPUBLICA COREEA

„Conformitatea în cadrul Cabinetelor de Avocatură”

ASOCIAȚIA BAROURILOR DIN SEUL

Directorul Afacerilor Internaționale

Sang Hyeok Im

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Aceasta are rolul de a crea nu doar valoare economică, ci și „valoare partajată” în cadrul comunității de care aparține compania, prin respectarea îndeaproape a activităților zilnice din cadrul companiei și coordonarea acestora în vederea respectării standardelor etice, precum și a legilor și reglementărilor aplicabile.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Avocații acționează în calitate de directori executivi de conformitate (CCO) pentru a asigura legalitatea procesului de luare a deciziilor în cadrul companiei. De asemenea, aceștia efectuează monitorizarea necesară și asigură formarea cu privire la conformitate în cadrul companiei. În același timp, avocații devin uneori membri ai consiliului de administrație în calitate de directori externi, asumându-și sarcini referitoare la conformitate în cadrul și în afara companiei, sau monitorizează eficacitatea sistemului intern de monitorizare prin audituri externe.

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Odată cu adoptarea sistemului de control al conformității în concordanță cu Codul Comercial modificat în 2011, avocații își asumă sarcina de a sprijini agenții și angajații unei companii (companii cotate la bursă cu capacitate peste cea prescrisă) pentru ca aceștia să facă față riscurilor juridice care pot apărea în cadrul activităților acestora. Responsabilii cu conformitatea își îndeplinesc obligațiile în concordanță cu standardele de conformitate incluse în Articolul 24 al Codului Comercial, și nu le este permis să își asume o sarcină referitoare la o operațiune a activității. Responsabilii cu conformitatea din cadrul companiei monitorizează și evaluează în principal riscurile de reglementare, în timp ce avocații externi evaluează și se ocupă cu riscurile juridice. Fără a aduce prejudicii celor de mai sus, actualul sistem de control al conformității trebuie să fie remediat prin consolidarea responsabilității și independenței responsabilului cu conformitatea.

3. Reguli de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

Cabinetele de avocatură nu sunt supuse aceluiași sistem de control al conformității. Mai degrabă, cabinetele de avocatură sunt supuse prevederilor Capitolului 5 al Legii Avocaților și altor diferite prevederi aplicabile. Aceste prevederi interzic avocaților să preia drepturile de a ridica pretenții sau de a se angaja în practici corupte, dar îi obligă să furnizeze serviciile desemnate, inclusiv activitățile de interes public. Pe scurt, obligațiile privind conformitatea ale cabinetelor de avocatură diferă de cele ale companiilor în general.

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Din moment ce avocații au obligația de a păstra confidențialitatea informațiilor clienților lor și de a preveni conflictele de interese, cabinetele de avocatură au de asemenea sisteme interne pentru protejarea informațiilor clienților și asigurarea faptului că nu există niciun conflict de interese. Cu toate acestea, nu există prevederi legale care să oblige cabinetele de avocatură să aibă un sistem intern de monitorizare.

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Este comun pentru marile cabinete de avocatură să aibă stabilite propriile reguli în conformitate cu care acestea acceptă cazuri și prestează servicii. Aceste reguli includ obligațiile de bază cu privire la conformitate, specificate în Legea Avocaților, inclusiv obligația privind confidențialitatea și restricțiile referitoare la acceptarea unui caz.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

În afară de cazurile în care avocații sunt sancționați pentru implicarea în activități ilegale, cum ar fi distrugerea dovezilor pentru clienți într-un caz penal, avocații nu au obligația de a raporta o infracțiune clară sau o activitate suspectă a clientului sau a unui terț.

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

În Coreea, în cazul în care avocații trebuie să obțină informații din partea unui terț, aceștia solicită aceste informații unui terț după ce instanța le acordă dreptul de a proceda întocmai prin solicitarea producerii sau clarificării documentului. Prin urmare, nu se obișnuiește ca avocații să strângă și să utilizeze informațiile unui terț fără autorizația sau consimțământul terțului. Dacă în timpul desfășurării procesului apare o activitate ilegală sau o problemă penală, avocații vor fi

trași la răspundere pentru activitatea respectivă prin compensarea prejudiciului cauzat sau în conformitate cu procedura penală.

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Cabinetele de avocatură din Europa au reguli de conformitate mai sistematice. Odată cu deschiderea pieței de avocatură, este de preferat ca toate cabinetele de avocatură din Coreea să își consolideze standardele de gestionare a conformității pentru cooperarea și concurența cu cabinetele de avocatură din străinătate.

ROMÂNIA

A XVI-a Conferință din Berlin a Profesii Juridice Europene

„Conformitatea în cadrul Cabinetelor de Avocatură”

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii. Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea, în general, înseamnă respectarea unor reguli, cum ar fi specificațiile, politicile, standardele sau legile.

În țara noastră, conformitatea juridică în cadrul unei companii este expresia vie a principiului de legalitate care este reglementat de Constituția României în articolul 1 alineatul 5.

Regulamentele privind conformitatea pentru companii arată importanța maximă a protejării statului de drept. De asemenea, punându-se accent în special pe regulamentele privind conformitatea, este garantată securitatea relațiilor sociale cu compania și a relațiilor cu terții.

Pe de altă parte, companiile specializate, cum ar fi băncile, companiile de leasing, companiile deținute de stat, au anumite cerințe speciale care se impun prin legea română, și anume: conformități speciale cu privire la sistemele fiscale, spălarea banilor etc.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor. Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.? Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Sarcina asociată de obicei cu conformitatea în companii și care este asumată de către avocații din România are legătură cu conformitatea juridică, mai exact avocatul verifică și supraveghează activitatea din cadrul companiei care trebuie să fie în conformitate cu legea.

Legislația română cu privire la profesia de avocat nu face nicio diferență între sarcinile pe care și le pot asuma avocații interni și avocații care fac parte din personal. Cu toate acestea, un avocat intern, dacă acesta este angajat în conformitate cu prevederile codului muncii, nu mai este considerat ca fiind avocat în conformitate cu legea noastră, ci este un consilier, care lucrează zilnic în compania respectivă, fiind obligat să respecte conformitatea acelei companii. În mod normal, un avocat intern are ca primă obligație verificarea tuturor documentelor legale eliberate de companie, care trebuie să fie conforme cu legea. De asemenea, un avocat intern are dreptul de a reprezenta compania în instanță cu privire la toate litigiile companiei respective.

Dacă este vorba despre un avocat, a cărui activitate se desfășoară conform cu contractul de asistență juridică, atunci, în această situație, avocatul (extern) nu este obligat să respecte alte reguli de conformitate decât cele menționate în legea 51/1995 privind organizarea profesiei de avocat, ca spre exemplu, secretul profesional, orice conflict formal de interese, etc.

Un avocat nu poate să depună mărturie cu privire la compania care îi este client atâta timp cât nu are consimțământul clientului. Cu toate acestea, avocatul trebuie să depună mărturie dacă faptele și circumstanțele au fost aduse la cunoștința avocatului apărării sau reprezentantului companiei (Legea nr. 51/1995, articolul 46 alineatul 2 și alineatul 3).

De asemenea, un avocat poate să depună mărturie dacă este acuzat de o activitate infracțională care are legătură cu compania, dacă există o investigație disciplinară sau dacă există o plângere din partea companiei cu privire la onorarii (Legea profesiei de avocat, articolul 8 alineatul 3).

Avocații trebuie să respecte obligația de confidențialitate în conformitate cu legislația română privind profesia de avocat din Legea profesiei de avocat, articolul 6 alineatul 4, articolul 10 și articolul 113.

Obligațiile pe care și le poate asuma un avocat sunt reglementate în mod specific de legislația română privind profesia de avocat din Legea nr. 51/1995, articolul 3.

3. Reguli de conformitate pentru cabinetele de avocatură. Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Cabinetele de avocatură au propriile reguli de conformitate menționate în legislația privind profesia de avocat. Există câteva reglementări privind conformitatea care pot fi similare cu cele ale companiilor, cum ar fi reglementările fiscale sau protecția datelor cu caracter personal.

În legislația română privind profesia de avocat, există obligații referitoare la conformitatea organizațională și structurală pentru conformitatea juridică, obligații de diligență și prevenire a conflictelor de interese. Nu este o regulă ca o persoană din cadrul cabinetului de avocatură să fie desemnată ca responsabil pentru anumite domenii. Această chestiune este asigurată în fiecare cabinet de avocatură prin reguli interne.

Marile cabinete au propriile reguli de conformitate care sunt în conformitate cu legislația privind profesia de avocat în România. Aceste reguli nu sunt publice. Cele mai comune reguli au rolul de a proteja clienții cabinetului de avocatură.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările. În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

Nu există alte obligații de raportare a încălcărilor externe ale legii (de către clienți sau terți) în afară de Reglementarea UE cu privire la Spălarea Banilor și Legea nr. 656/2002 privind Spălarea Banilor în România.

Nu există alte obligații pentru avocații care servesc interesele terților în orice chestiune de drept civil sau drept civil procedural.

5. Necesitatea reglementării. După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

După părerea mea, conformitatea în cadrul cabinetelor de avocatură trebuie să fie întotdeauna adaptată la realitatea socială. Am încredere că legislația română privind profesia de avocat, Legea 51/1995, este o lege bună, adaptată la necesitățile actuale ale lumii în care trăim și, deoarece profesia legală este una liberală, nu prevăd necesitatea mai multor sau a altor reglementări sau conformități stricte.

Flavia Teodosiu

Avocat

Membru al consiliului Baroului București - România

SUEDIA

Răspunsuri pe scurt de la Baroul suedez la chestionarul „Conformitatea în cadrul cabinetului de avocatură” pentru cea de-a XVI-a Conferință din Berlin a Avocaților Europeni

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

Conformitatea joacă un rol foarte important atât pentru companiile comerciale, cât și pentru cabinetele de avocatură.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.?

Conformitatea juridică, conflictele de interese și alte reguli deontologice în temeiul Codului Profesional de Conduită pentru membrii Baroului suedez, chestiunile de protecție a datelor, securitatea informatică, responsabilitatea socială a corporațiilor (CSR) și alte chestiuni de durabilitate, inclusiv chestiuni comerciale și de drepturi ale omului.

Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

De obicei, cabinetele de avocatură au un departament de conformitate sau avocați responsabili cu conformitatea desemnați anume în acest scop, fiind răspunzători pentru activitatea de conformitate a cabinetelor de avocatură. De obicei, companiile au responsabili interni cu conformitatea, însă pot dispune și de experți externi.

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Doar juriștii care dețin titlul profesional de „advokat”/avocații (membri ai Baroului suedez) sunt obligați prin secretul profesional/confidențialitatea profesiei juridice în interesul clientului. Prin urmare, în anumite condiții, avocații pot refuza să depună mărturie. Consilierii interni nu sunt obligați prin aceleași obligații de păstrare a secretului profesional juridic ca avocații.

3. Regulile de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

Anumite reglementări sunt aceleași, în funcție de dimensiunea entităților juridice (atât companii, cât și cabinete de avocatură), în vreme ce altele diferă. Spre exemplu, cabinetele de

avocatură din ziua de azi au o obligație specială cu privire la afaceri și drepturile omului. În iunie 2016, Comisia Baroului suedez a adoptat raportul „Activitățile Comerciale și Drepturile Omului” (*Business and Human Rights*), care a prezentat câteva modalități prin care Baroul suedez poate sublinia importanța și îmbunătăți cunoașterea modului în care drepturile omului pot și trebuie implementate în activitățile profesionale cotidiene ale avocaților.

Mai mult, raportul a prezentat numeroase recomandări pentru avocații în materie comercială cu privire la implementarea drepturilor omului în activitățile interne ale cabinetelor de avocatură și în relația cu clienții lor. În conformitate cu o propunere din raport, Comisia a adoptat și o nouă regulă în Codul de Conduită Profesională pentru membrii Baroului suedez (2.9 din Codul de Conduită), care stipulează că un avocat nu trebuie să furnizeze niciodată consultanță juridică cu scopul de a obstrucționa sau de a se sustrage de la drepturile omului și libertățile fundamentale expuse în Convenția pentru apărarea drepturilor omului (inclusiv protocolul adițional). Regula prevede și că un avocat va susține și în alte privințe drepturile și libertățile omului în cadrul activităților sale profesionale. Pentru informații suplimentare, vizitați

https://www.advokatsamfundet.se/globalassets/advokatsamfundet_sv/cirkular/cirkular_17_2016_information_angaende_en_ny_bestammelse_i_vrga_rorande_foretagande_och_manskliga_ratt_igheter.pdf

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese? Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

În conformitate cu legea și pentru a îndeplini standardele ridicate de conformitate ale cabinetelor de avocatură în general.

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Da, cabinetele de avocatură mai mari au adesea propriile seturi de reguli de conformitate. În mod normal, acestea sunt publice și includ domeniile menționate în întrebarea 2.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (Money Laundering Regulation), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

Da, în afară de obligațiile care derivă din legislația împotriva spălării de bani din Suedia (în baza celei de-a treia și, în curând, celei de-a patra directive împotriva spălării de bani), avocații au și obligația de a avea un număr de înregistrare în scopuri de TVA (conform directivelor 2006/112/CE și 2008/8/CE). De asemenea, există și informații despre bunuri legate de clienți, în conformitate cu Legea privind conformitatea fiscală aplicabilă conturilor din străinătate (*FATCA - Foreign Account Tax Compliance Act*), chiar dacă avocații din Suedia sunt scutiți de obligațiile de informare cu privire la conturile comune ale clienților. Același lucru se aplică și în legătură cu standardele globale OECD pentru schimbul automat de informații fiscale. Obligațiile sunt implementate prin lege.

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

În prezent nu există o necesitate imediată de reglementare suplimentară.

Johan Sangborn
Jurisconsult interimar
Șeful Departamentului de Relații Internaționale
Baroul suedez

REPUBLICA SLOVACIA

Zilele Internaționale ale Avocaților din Berlin 2016

3 noiembrie – 5 noiembrie 2016

A 16-a Conferința Internațională de la Berlin privind Profesia de Avocat European

Dr. Michaela Chladekova

Ofițer Senior – Ofițer de informații CCBE – HELP InfoPoint

Departamentul de Relații internaționale

Uniunea Barourilor din Slovacia

Kolarska 4, 813 42 Bratislava

Tel .: 00421 (0) 2/204 227 44

www.sak.sk

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Ce rol are conformitatea (regulile cu privire la măsurile organizaționale și structurale pentru conformitatea juridică în cadrul companiei) în țara dvs.?

"Conformitatea" ca termen și subiect de dezbatere nu este foarte comună în Slovacia. Se limitează mai mult sau mai puțin la bancă și la corporațiile internaționale. Cu toate acestea, nu înseamnă că conținutul și principiile sale nu sunt aplicate în practică, în general.

Conformitatea ca un termen explicit este adus în Slovacia de către societățile sau companiile internaționale care depind de partenerii de afaceri străini. Prezența sa este rezultatul cererii de piață. Ca exemplu, putem menționa o companie de fabricație automobile, care cere furnizorilor săi slovaci de primul nivel să îndeplinească standardele.

Cercul de conformitate slovac (SCC) este, probabil, singurul forum care se concentrează exclusiv pe probleme de conformitate. Mai există și alte organizații și fundații al căror obiectiv este acela de a promova etica în afaceri, de ex. Fundația Pontis. Domeniul de activitate este, de obicei, mai extins și include dezvoltarea, pro bono, voluntariatul etc. Abordarea lor este mai mult orientată spre CSR.

În conformitate cu raportul anual al SCC, comunitatea de afaceri slovacă conștientizează nivelul standardelor etice general acceptate și aplicate de către comunitatea de afaceri slovacă și impactul acesteia asupra afacerilor lor. Companiile, indiferent de mărimea lor, nu sunt numai angajate în materie, dar, de asemenea, sunt pregătite să participe la activitățile conexe. Companiile par a fi destul de sceptice în privința comportamentului altor actori de pe piață, în același timp, exprimându-și încrederea relativă în conduita etică în cadrul organizației lor. Deși mulți dintre acestea raportează experiențe cu pierdere de profit din cauza comportamentului lipsit de etică al competitorilor, respondenții au trimis un mesaj foarte clar conform căruia aderarea la principiile etice în timpul desfășurării activității este strategia corectă pe termen lung pentru dezvoltarea afacerii lor.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Ce sarcini asociate cu conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei efectuate în țara dvs. de către avocați, spre exemplu, de responsabilul cu confidențialitatea datelor, responsabilul cu conformitatea, etc.?

Avocații rareori acționează în mod explicit ca responsabili cu conformitatea. Această poziție nu este foarte comună, deși problemele de conformitate sunt în cele mai multe cazuri, o chestiune care face parte din serviciile juridice prestate. În ceea ce privește responsabilii cu confidențialitatea datelor, avocații acționează în numele clienților lor, dar nu adoptă în mod oficial poziția de ofițer de confidențialitate a datelor.

Cum sunt repartizate aceste sarcini între avocații interni și avocații externi de obicei sau în conformitate cu cerințele legale din țara dvs.?

Ce rol au avocații interni în conformitatea corporativă? Cum sunt reglementate în țara dvs. sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale pentru avocații care fac parte din personal și consilierii interni? Aceștia au dreptul de a refuza să depună mărturie? Sunt supuși la obligația de confidențialitate? La ce obligații le este permis să se angajeze (prin comparație cu avocații externi) sau ce obligații profesionale există pentru ei cu privire la conformitatea corporativă?

Pentru început, avocații interni sunt angajați ai companiei respective și nu sunt o profesie reglementată în Slovacia. Nu este necesară înregistrarea avocaților interni la Baroul slovac sau la orice alt organism (înregistrarea este necesară numai pentru avocații stagieri care lucrează pentru un avocat pledant/cabinet de avocat pentru a deveni avocat pledant și a pleda, la rândul lor). După cum prevede Legea privind profesia juridică, o persoană poate furniza servicii juridice entității care angajează o astfel de persoană, în acest sens, nu există nicio încălcare a monopolului avocatului cu privire la serviciile juridice. Pe de altă parte, nu există standarde sau cerințe generale care se aplică profesiei de avocați interni.

În cazul în care o companie utilizează avocații interni sau departamentele juridice și angajează, în același timp, un consultant extern, problemele de conformitate vor fi acoperite de departamentul juridic al companiei. Cu toate acestea, suntem conștienți de faptul că unii avocați oferă servicii juridice doar pentru un singură companie-client, devenind avocați de facto interni, deși nu este în conformitate cu rolul de avocat, după cum prevede Legea privind profesia de avocat și Codul de conduită.

Avocații interni nu fac obiectul și nu beneficiază de nicio reglementare specială. Statutul acestora este reglementat de legislația dreptului muncii. Se aplică, de asemenea, chestiunii confidențialității. Avocații interni nu beneficiază de și nu au obligația de confidențialitate ca avocați. Nivelul de confidențialitate reflectă obligațiile care decurg din Codul Muncii și, prin urmare, depind de acordul comun între angajator și angajat. În acest sens, angajatul trebuie să păstreze confidențialitatea informațiilor primite pe durata raportului de muncă. Această obligație este foarte generală și se aplică oricărui angajat cu orice ocupație, fără nicio valoare adăugată specifică în raport cu avocații interni.

3. Normele de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Normele privind conformitatea în societăți se aplică și cabinetelor de avocatură sau există norme comparabile pentru cabinetele de avocatură? Atribuțiile privind conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, îndatoririle de asistență,

securitatea IT și prevenirea conflictelor de interese reglementate în țara dvs. pentru avocați?

3. Regulile de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reglementările cu privire la conformitatea în companii se aplică și pentru cabinetele de avocatură sau există reglementări similare pentru cabinetele de avocatură?

În țara dvs. există obligații reglementate pentru avocați cu privire la conformitatea organizațională și structurală cu confidențialitatea datelor, obligațiile de diligență, securitate informatică și prevenție a conflictelor de interese?

Cabinetele de avocatură sunt construite ca orice alte structuri de întreprinderi în conformitate cu Codul Comercial (fiecare avocat poate practica dreptul ca practician individual, într-o societate de avocatură împreună cu alți avocați, în calitate de asociat într-un parteneriat comercial general, în calitate de asociat general într-un parteneriat cu răspundere limitată sau ca director într-o societate cu răspundere limitată. Este important de menționat faptul că un asociat sau un manager statutar în toate tipurile de cabinete de avocatură care furnizează servicii juridice poate fi doar un avocat) și sunt, prin urmare, trebuie să respecte Codul comercial și legislația conexasă. Mai mult decât atât, avocații sunt obligați să respecte Legea privind avocatura și Codul de conduită. Totuși, în afară de aceasta, nu există nici o reglementare specială aplicabilă avocaților.

Pentru care domenii (spre exemplu, confidențialitatea datelor) au nevoie cabinetele de avocatură din țara dvs. de funcționari sau de alți supraveghetori interni, alte structuri sau procese?

Societățile de avocatură nu sunt obligate prin lege să aibă ofițeri speciali de conformitate.

Este comun, spre exemplu, ca (marile) cabinete de avocatură din țara dvs. să aibă propriile seturi de reglementări de conformitate? Aceste seturi sunt publice? Ce reguli includ de obicei aceste seturi?

Societățile mari de avocatură sunt, de obicei, cabinete locale ale societăților de avocatură străine care solicită cabinetelor din Slovacia să-și adapteze normele și standardele sau care fac parte din rețelele și alianțele internaționale care, de asemenea, stabilesc standarde comune. Cu toate acestea, în general, societățile de avocatură slovace pot avea propriile seturi de norme de conformitate pentru care nu au obligația de raportare/obținere a aprobării de la Barou. În orice caz, acestea trebuie să respecte legislația generală și codul de conduită pentru avocați.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În afară de Reglementarea UE cu privire la spălarea banilor (*Money Laundering Regulation*), avocații din țara dvs. sunt supuși unor obligații de a raporta anumite încălcări externe ale legii (de către clienți sau terți) sau suspiciuni de astfel de încălcări? Cum sunt implementate aceste obligații în cadrul cabinetelor de avocatură?

În acest sens, putem menționa că în acest moment, Parlamentul ia în considerare un proiect de lege privind registrul partenerilor din sectorul public. Înregistrarea este obligatorie pentru orice potențial subiect din sectorul privat care dorește să încheie un contract cu organele din sectorul public. În cazul în care se va aproba, avocații vor acționa ca persoane autorizate să înregistreze partenerii din sectorul public și vor avea obligația de a verifica autenticitatea și acuratețea informațiilor furnizate de partenerul din sectorul public și să identifice utilizatorul final/beneficiarul profitului. Avocații vor acționa ca supraveghetori ai transparenței mediului de afaceri încercând să lupte împotriva societăților-fantomă. Acest rol nu va fi acela de a raporta, ci de a refuza înregistrarea în cazul în care vor afla că persoana nu respectă cerințele de înregistrare a partenerului din sectorul public.

Există alte obligații juridice în țara dvs. pentru avocații care servesc interesele terților, și anume nu obligații față de client, ci, spre exemplu, obligația de a cerceta faptele cazului, de a divulga informații la efectuarea misiunii clientului în materii de drept civil sau în dreptul procedural? Există cazuri de răspundere față de terți în situația în care aceste obligații sunt încălcate?

N/A

5. Necesitatea reglementării

După părerea dvs. sau în opinia organizației dvs., este necesară reglementarea suplimentară sau depunerea de efort adițional în legătură cu conformitatea în cabinetele de avocatură?

Un efort suplimentar cu scopul de a îmbunătăți conformitatea din sectorul comercial și cadrul etic este întotdeauna necesar și binevenit. Scopul acesta poate fi deservit cel mai bine prin creșterea nivelului de conștiinciozitate și promovarea conformității și a problemelor SCR.

REPUBLICA CEHĂ

A șaisprezecea conferință de la Berlin a societăților europene de avocatură „Conformitatea în cadrul cabinetelor de avocatură” Baroul ceh

1. Norme de conformitate pentru companii

Normele de conformitate asigură respectarea normelor comune minime și standardizarea anumitor procese interne în condiții de siguranță. Acestea contribuie la protejarea valorilor companiei (de ex. protecția datelor), precum și la eliminarea unor fenomene sociale negative, inacceptabile (de ex. legalizarea infracțiunii).

2. Conformitatea ca mandat al avocaților - activitatea de conformitate în cadrul companiei

Avocații realizează de obicei documentația anuală a întreprinderilor în legătură cu conformitatea (Adunarea corporativă/ AGA ordinară, aprobarea bilanțului și decizia privind utilizarea rezultatului economic, întocmirea raportului privind relațiile dintre părțile afiliate). Mai mult decât atât, ei participă la pregătirea manualelor interne, al căror conținut poate fi diferit în funcție de activitatea de întreprinzător a companiei (de exemplu, manuale privind prevenirea discriminării, măsuri împotriva legalizării infracțiunii și finanțării terorismului, normele privind tratamentul datelor cu caracter personal, limitarea plăților în numerar, manuale anticorupție).

Spre deosebire de avocații care se supun normelor care reglementează exercitarea profesiei de avocat și regulilor profesionale ale Asociației Baroului ceh, juriștii interni, adică avocați într-o relație de muncă cu o corporație, nu sunt obligați de regulile de conduită profesională și nu trebuie să respecte secretul (secretului profesional), așa cum este cazul cu avocații. Astfel aceștia nu pot refuza să dea declarație sau mărturie, făcând referire la obligația specială de confidențialitate. Juriștii interni trebuie să respecte instrucțiunile angajatorului, la fel ca alți angajați aflați într-un raport de muncă.

3. Reguli de conformitate pentru cabinetele de avocatură

În cabinetele de avocatură, se aplică aceleași reguli ca și în alte societăți, cu anumite variații care afectează măsurile împotriva legalizării infracțiunii și finanțării terorismului (avocatul este într-adevăr, o persoană obligată în conformitate cu reglementările relevante, însă cu privire la păstrarea confidențialității și secretului profesional sarcinile care îi revin, sunt modificate în anumite privințe).

Dreptul ceh acordă instrumente în materie de protecție a datelor și, de asemenea, solicită diligență profesională la nivelul managementului corporațiilor. Aceste reguli se aplică, în general, inclusiv pentru cabinetele de avocatură (birouri de avocatură). La cabinetele de avocatură se referă și regulile generale privind conflictul de interese în societățile comerciale, însă acest lucru se face prin norme specifice de aplicare, care rezultă din regulamentele pentru avocați și regulile profesionale ale Asociației Baroului ceh. În ceea ce privește sistemele IT și protecția datelor cu caracter personal conținute de acestea, datele cabinetelor de avocatură și ale avocaților sunt protejate de privilegiul avocat-client. O percheziție a cabinetelor, inclusiv a sistemelor informatice în cursul procedurilor penale poate fi efectuată numai în conformitate cu normele speciale și în prezența unui reprezentant al Asociației Baroului ceh.

În cabinetele de avocatură ar trebui să se aibă în vedere, în special, zona de conflict de interese, să se ia măsuri împotriva legalizării infracțiunii și finanțării terorismului, privind utilizarea numerarului și gestionarea datelor cu caracter personal. În funcție de mărimea cabinetului de avocatură sarcinile în domeniul de conformitate pot fi încredințate unor juriști specializați.

Cabinetele de avocatură mai mari respectă în mod standard regulile prestabilite pentru fiecare din domeniile menționate mai sus. Aceste norme nu sunt publice și conțin instrucțiuni cu privire la modul de a proceda, pentru fiecare caz rezolvat (de ex. care sunt limitele maxime admise ale tranzacțiilor în numerar,

cum se procedează la cererea clientului pentru preluarea de fonduri în custodie, cum se realizează identificarea clientului și cum se efectuează controale).

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta respectarea conformității la client

Legea penală sancționează omisiunea de a preveni sau eșecul de a raporta anumite infracțiuni. Într-o măsură limitată obligația de a preveni sau de a indica unele infracțiuni grave, se referă la avocați. Aceste reguli pot fi, de asemenea, incluse în normele interne ale cabinetelor de avocatură (la cele mari): Pentru juriștii interni se aplică normele generale (nu intră aici abateri, care rezultă din protecția privilegiului avocat-client).

Normele de drept încorporează principiile responsabilității avocaților (inclusiv ale cabinetelor de avocatură) pentru prejudiciul clientului. O posibilă responsabilitate față de terți este supusă regulilor generale privind responsabilitatea și răspunderea (de ex. normele generale de responsabilitate și răspundere pentru datoriile creditorilor corporației).

5. Necesitatea de reglementare

Nu considerăm că sunt necesare reglementări mai detaliate.

UNGARIA

Cea de-a 16-a conferință de la Berlin privind profesiile juridice în Europa Conformitatea pentru cabinetul de avocatură Răspunsuri pentru Ungaria

1. Reglementări cu privire la conformitate pentru companii

Conformitatea joacă un rol important în funcționarea companiilor. Recent, numărul de postări de locuri de muncă privind conformitatea (responsabil cu conformitatea; funcționar responsabil cu conformitatea și confidențialitatea datelor; expertul în conformitate și altele asemenea) a crescut, ceea ce indică faptul că jucătorii de pe piață se sprijină din ce în ce mai mult pe expertiza avocaților dedicați specializați în punerea în aplicare și supravegherea regulilor de conformitate. Din experiența noastră, companiile internaționale sau regionale sunt axate pe punerea în aplicare a standardelor acestora la nivelul entităților locale și, prin urmare, determină o evaluare inevitabilă a normelor locale. Acest lucru are drept scop alinierea standardelor locale cu standardele minime globale și garantarea faptului că acestea sunt implementate și aplicate în mod corespunzător.

În plus, astfel de companii ajung în mod conștient la experți. Armonizarea structurată și conformitatea asumată cu legislația, de obicei, conduc la deschiderea pozițiilor menționate mai sus, în scopul de a ține evidența cerințelor locale și modificărilor reglementării.

Cu toate acestea, încă este adevărat faptul că companiile globale sunt mai conștiente în ceea ce privește conformitatea decât companiile în curs de dezvoltare organică locale care sunt mai orientate spre practică și nu au tendința de a elabora scheme detaliate/ norme interne, în scopul de a facilita conformitatea.

2. Conformitatea ca misiune a avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiilor

Conformitatea cuprinde mai multe domenii de drept, iar domeniul de operare a companiilor, standardele sectorului și cutumele joacă un rol semnificativ în stabilirea sarcinilor asociate cu ofiterii de conformitate din companii. Ca regulă generală, toate sectoarele clasice de conformitate sunt asigurate în Ungaria, de către avocați: responsabil cu confidențialitatea datelor, responsabil cu conformitatea, specialist în achiziții publice, avocat de concurență, și este o pre-condiție standard pentru astfel de locuri de muncă. Pe lângă avocați, puține companii acceptă grade specifice sectorului pentru astfel de roluri, dar aceasta nu este o practică predominantă. Exemplele includ: companiile farmaceutice acceptă atât avocați, cât și farmaciști; unele bănci acceptă atât avocați, cât și economiști.

Avocații interni sunt, în general, responsabili pentru dezvoltarea, inițierea, menținerea și revizuirea politicilor și procedurilor de funcționare generală a programului de conformitate al companiei și a activităților conexe pentru a preveni conduita ilegală, lipsită de etică sau necorespunzătoare. Sarcinile unui avocat intern acoperă, de obicei, sarcinile unui responsabil cu conformitatea și se referă la cele trei domenii principale de conformitate a companiei: (i) înființarea, (ii) încorporarea și (iii) aplicarea conformităților.

Sarcinile includ stabilirea de standarde de conformitate pe baza politicilor interne și a orientărilor/ procedurilor de implementare (anti-mită, manipularea datelor) și a planurilor anuale de formare locală. Avocații interni responsabili cu conformitatea oferă, în mod continuu, consultanță și îndrumare în afaceri privind temele și provocările referitoare la conformitate

(inclusiv privind procedurile de aprobare solicitate) și oferă consultanță de management pe teme legate de conformitate și aspecte de conformitate ale inițiativelor majore. De asemenea, acestea trebuie să urmeze în mod activ tendințele de pe piață și în mediul de reglementare, inclusiv în practicile de afaceri.

De asemenea, avocații responsabili cu conformitatea trebuie să evalueze riscurile și să se asigure că acuzațiile de conduită necorespunzătoare sunt raportate în timp util. În cazul unei abateri, investigațiile interne sunt adesea conduse de către responsabilii cu conformitatea, cu toate că, din experiența noastră, aceste investigații sunt, în general, delegate cabinetelor de avocatură și este implicat avocatul intern.

În ceea ce privește cooperarea dintre avocații interni și externi, delegarea reprezintă o cutumă și depinde, în mare măsură, de atitudinea conducerii și de avocații interni și de volumul și tipul de activitate. De exemplu, investigațiile interne pentru evaluarea conformității, sunt, în general, conduse de consultanți externi. Planurile de acțiune și rezultatele sunt, în general, evaluate împreună cu avocații interni.

În conformitate cu Legea XI din 1998 privind avocații („**Legea privind Avocații**”), avocații interni nu sunt calificați ca avocați. Ca rezultat, doar consultanța acordată de avocatul mandatat de către întreprindere beneficiază de privilegiul avocat-client.

Avocații interni au cea mai restrânsă obligație generală de confidențialitate în ceea ce privește secretele profesionale (Secțiunea 2: 47.§ din Legea V din 2013 privind Codul civil). Conform Secțiunii 170 (1) lit. e) din Legea III din 1952 privind Codul de procedură civilă, orice persoană poate refuza să depună mărturie într-un proces civil, și este obligată să păstreze secretele profesionale în ceea ce privește subiecții, în cazul în care mărturia acesteia i-ar determina să încalce obligația de confidențialitate.

Avocaților interni li se permite să-și asume rolurile obligatorii de conformitate în cazul în care educația juridică este prescrisă ca obligatorie (de exemplu, responsabil cu protecția datelor interne). În conformitate cu Legea CLV din 1997 privind protecția consumatorilor, entitățile comerciale definite sunt obligate să angajeze un responsabil de relația cu consumatorii.

Atribuțiile responsabilului de relația cu consumatorii includ monitorizarea activităților comerciale privind consumatorii și asigură formarea în mod regulat pentru angajații comerciali cu privire la consolidarea unei noi abordări în domeniul protecției consumatorilor. De asemenea, sunt responsabili pentru îmbunătățirea educației angajaților cu privire la normele de protecție a consumatorilor.

Responsabilul de relațiile cu consumatorii trebuie să fie un cetățean maghiar, sau un resortisant al unui stat membru al Uniunii Europene sau al oricărui stat care face parte din Acordul privind Spațiul Economic European, care:

- a obținut o calificare profesională sau vocațională în domeniul protecției consumatorilor, sau
- i-a fost acordat un certificat de participare la un curs de formare oficială în afara sistemului școlar obișnuit, care se încheie cu un examen.

În conformitate cu secțiunea 24 din Legea CXII din 2011 privind dreptul la autodeterminare informațională și privind libertatea informației ("**Legea privind protecția datelor**"), autoritățile competente la nivel național, precum și operatorii și procesatorii de date implicați în procesarea fișierelor de date privind ocuparea forței de muncă și cazierile judiciare ; instituții

financiare; și furnizorii de comunicații electronice și servicii de utilități publice, sunt obligați să numească responsabili cu protecția datelor interne.

Responsabilul cu protecția datelor interne include participarea și asistarea la procesul decizional cu privire la procesarea datelor și aplicarea drepturilor persoanelor vizate; monitorizarea respectării dispozițiilor din normativele privind procesarea datelor și a dispozițiilor din normativele privind protecția datelor interne și securitatea datelor, precum și cerințele privind securitatea aa datelor; investigarea plângerilor și, în cazul în care detectează orice operațiuni neautorizate de procesare a datelor, solicită controlorului sau operatorului în cauză să înceteze astfel de operațiuni; elaborarea normelor de protecție a datelor interne și de securitate a datelor; menținerea registrului de protecție a datelor interne; și organizarea de sesiuni de instruire pe tema protecției datelor.

3. Regulile de conformitate pentru cabinetele de avocatură

Reuniunea plenară a Baroului din Ungaria emite reglementări care pot fi considerate ca reguli de conformitate. Acestea includ:

- regulile de conduită pentru profesia de avocat (normele etice);
- utilizarea numelor avocaților;
- normele detaliate privind gestionarea depozitelor și a banilor, precum și înregistrările privind depozitele;
- cerințele tehnice pentru semnăturile electronice în cadrul procedurilor companiei, registrul de avocați și cabinetele de avocatură angajate în astfel de activități, normele detaliate privind păstrarea în siguranță a originalelor documentelor – inclusiv procedura pentru cazul în care activitățile unui avocat sunt suspendate, operarea arhivelor avocatului și depozitarea și manipularea documentelor în arhiva avocatului și prezentarea acestora în instanța de înregistrare atunci când se solicită acest lucru;
- reglementările detaliate cu privire la utilizarea semnăturilor electronice obținute pentru a fi utilizate în practica juridică și atribuțiile conexe ale baroului;
- normele detaliate de supraveghere a activității avocaților de către barou în legătură cu detectarea și prevenirea spălării banilor sau a finanțării terorismului;
- formarea suplimentară a avocaților stagiați, atribuțiile aferente și funcțiile avocaților și avocaților stagiați, și responsabilitățile conferite baroului pentru organizarea de sesiuni de formare pentru avocații stagiați;
- cerințele de infrastructură pentru angajarea avocaților stagiați; și
- fabricarea, achiziția, livrarea, manipularea și utilizarea mărcilor de securitate, păstrarea unui registru al mărcilor de securitate activate, plata valorii mărcilor de securitate și păstrarea înregistrărilor acestor plăți, inclusiv normele detaliate privind impozitele aferente baroului, și suma plătită pentru mărcile de securitate.

Reuniunea plenară a Baroului din Ungaria poate, de asemenea, să emită directive referitoare la practica juridică. Un exemplu de o astfel de directivă este Directiva nr. 2/2000. (V. 22.) a Baroului din Ungaria privind angajarea avocaților stagiați.

Statutele Baroului din Ungaria sunt obligatorii pentru barourile regionale, în timp ce normele și regulamentele sunt obligatorii pentru barourile regionale, avocați, avocați asistenți, consultanți juridici străini și avocați stagiați.

În ceea ce privește confidențialitatea datelor conform secțiunii 24 din Legea privind protecția datelor, cabinetele de avocatură nu sunt obligate să numească responsabili pentru protecția datelor interne sau elaborarea politicilor privind protecția datelor interne și securitatea informațională.

Nu suntem informați cu privire la o tendință clară în companiile mari care aplică norme de conformitate voluntare. Serviciile juridice pro bono pot fi un sector în care majoritatea companiilor mari adoptă regulamente interne privind cantitatea și calitatea serviciilor pro bono prestate în profesia lor. În plus, securitatea informațională este, în general, o preocupare în creștere pentru cabinetele de avocatură, prin urmare, politicile interne în acest domeniu sunt, probabil, mai frecvente. Companiile care fac parte dintr-o franciză internațională au, de obicei, obligația de a aplica anumite politici de conformitate a francizei date.

Aceste reguli de conformitate nu sunt, de obicei, publice.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau garanta conformitatea clienților lor cu reglementările

În conformitate cu secțiunea 8 din Legea privind avocații, cu excepția altor prevederi legale, un avocat este obligat să păstreze confidențialitatea cu privire la orice fapt despre care ia la cunoștință în cursul îndeplinirii atribuțiilor sale profesionale. Această obligație este independentă de existența relației de reprezentare și continuă să existe și după ce a încetat să funcționeze ca un avocat în această chestiune dată. Norme suplimentare în ceea ce privește obligațiile de confidențialitate pot fi găsite în Regulamentul nr. 8/1999. (III. 22.) al Baroului din Ungaria privind regulile de etică și așteptările profesiei de avocat. **Regulamentul de Etică** ").

Reglementarea europeană privind combaterea spălării banilor este o sferă a dispozițiilor în care această obligație de confidențialitate este încălcată de lege. Un alt exemplu de o astfel de excepție este obligația de raportare privind verificarea identității clientului cu privire la siguranța operațiunilor juridice.

Verificarea clientului în legătură cu siguranța tranzacțiilor legale

În conformitate cu secțiunea 27 / D din Legea privind avocații, avocatul trebuie să refuze să furnizeze servicii în cazul în care: partea nu furnizează informații în scopul identificării; partea nu este în măsură să prezinte un document de identitate valabil; sau constată în procedura de verificare că documentul de identificare a fost declarat pierdut, furat sau distrus, și nu există niciun indiciu în evidențe cu privire la faptul că acesta a fost găsit sau recuperat.

În cazul în care una dintre condițiile de mai sus este îndeplinită, avocatul este obligat să raporteze fără întârziere, în scris, constatările procesului de verificare către departamentul de poliție din localitatea în care se propune utilizarea documentului în scopul de a preveni orice utilizare ilegală a documentului de identificare.

Acest raport trebuie să conțină:

- numărul și tipul documentului;
- o indicație în cazul în care documentul a fost declarat pierdut, furat sau distrus, și în cazul în care nu există niciun indiciu în evidențe cu privire la faptul că acesta a fost găsit sau recuperat;
- locul și momentul în care și când a fost prezentat documentul de identificare; și
- numele, semnătura și ștampila persoanei care depune raportul.

Conformitatea avocaților cu obligația de raportare menționată mai sus nu trebuie să fie tratată ca o încălcare a cerințelor de confidențialitate.

Regulamentul nr. 2/2007 (XI.9) al Baroului din Ungaria conține normele referitoare la punerea în aplicare a sistemului de verificare a clientului. Pe baza acestei reglementări, avocatul are

obligația de a păstra o bază de date privind verificările clienților, operațiunile subiacente și eventualele rapoarte depuse la poliție, după cum se descrie mai sus.

Alte dezvăluiri de informații scutite de obligația generală de confidențialitate

Alte excepții de la privilegiul client-avocat pot obliga un avocat să dezvăluie informațiile confidențiale. Dar acestea nu reprezintă obligații de raportare automate. Aceste cazuri pot implica depoziții ale avocaților cu aprobarea clientului; mandate de percheziție emise cu privire la sediul unui cabinet de avocatură în circumstanțe rare în cursul unei anchete penale; sau reținerea unor documente care conțin comunicări client-avocat în cursul unei proceduri de supraveghere a pieței de către autoritatea de supraveghere a pieței.

Un alt exemplu cu referire la cele de mai sus este faptul că avocatul nu este obligat să respecte regulile de confidențialitate generale față de organele baroului. Astfel, în orice procedură efectuată de către organizația barourilor competentă (de ex., în proceduri disciplinare, proceduri de conflict de interese), avocatul poate fi obligat să prezinte activități ale clientului, care altfel ar cădea sub incidența obligației generale de confidențialitate.

5. Necesitatea reglementării

Conformitatea este un domeniu în continuă evoluție și în creștere dinamică în Ungaria. În prezent, normele în vigoare prevăd un cadru adecvat, permit o anumită flexibilitate pentru companii și prevăd norme clare pentru cabinetele de avocatură.

*Ștampilă cu text în limba maghiară
Semnătură indescifrabilă*

*Logo
Berliner Anwaltsverein e.V.*

Littenstraße 11 | 10179 Berlin
www.berliner-anwaltsverein.de

Türkiye Barolar Birliği Başkanlığı

Ankara, 01.11.2016

DI. Uwe Freyschmidt
Preşedinte
Berliner Anwaltsverein e.V.
Utenstrasse 11
10179 Berlin

Stimate Preşedinte Freyschmidt,

Vă confirm cu mulțumiri primirea scrisorii și chestionarului dvs. cu privire la cea de-a XVI-a Conferință din Berlin a Avocaților Europeni.

Aș fi deosebit de încântat să particip, însă angajamentele mele deja planificate și obligațiile profesionale mă împiedică să particip la eveniment. În numele meu, consilierul juridic principal al Uniunii Barourilor din Turcia, Prof. Dr. Necdet Basa, Esq., va reprezenta avocații din Turcia la importantul dvs. eveniment.

Pe de altă parte, răspunsurile chestionarului sunt listate mai jos.

În Turcia, avocații interni, avocații care fac parte din personal și avocații liber-profesioniști sunt supuși acelorași drepturi și obligații.

Toți avocații din Turcia au obligația păstrării secretului profesional și pot refuza să depună mărturie în calitate de martor. În aceste circumstanțe, persoanele care se pot abține de la a depune mărturie nu pot fi condamnați pentru neraportarea unei infracțiuni. Avocații care încalcă obligația de confidențialitate profesională sunt sancționați.

Cerințele cu privire la prevenirea conflictului de interese, securitatea IT, confidențialitatea datelor și obligația de diligență a avocaților sunt reglementate prin lege.

În numele meu și al Comitetului Executiv al Uniunii Barourilor din Turcia, vă transmit toate cele bune și sper ca cea de-a XVI-a Conferință din Berlin a Avocaților Europeni să fie un eveniment încununat de succes.

Semnătură indescifrabilă

Prof. Dr. Metin Feyzioğlu, Esq.

Preşedintele Uniunii Barourilor din Turcia

1. În Polonia, conformitatea nu are un rol atât de important precum în Statele Unite ale Americii sau în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord, unde există FCPA și UKBA. În Polonia, riscul financiar pentru companii este mult mai redus. Totuși, există în continuare răspunderea penală în cazul persoanelor și riscul reputațional în cazul companiilor. Dispunem și de Biroul Central Anticorupție, înființat acum 10 ani, care colaborează chiar și cu FBI, precum și de o legislație care prevede responsabilitatea financiară a unei companii ca rezultat al anumitor infracțiuni comise de persoane în favoarea acestei companii. Din numeroase motive, această legislație nu este foarte eficientă, însă mass-media raportează acțiunile la Biroul Central Anticorupție și, prin urmare, conformitatea devine din ce în ce mai importantă cu fiecare an. Ceea ce este important este faptul că companiile internaționale care operează în Polonia, în special cele înregistrate în Statele Unite ale Americii sau în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord sau listate acolo îmbunătățesc cultura conformității în Polonia.

Conformitatea este mai importantă în anumite industrii decât în altele. Spre exemplu, industria farmaceutică este o industrie în care corupția este mai semnificativă, deoarece această industrie colaborează cu doctori care prescriu produse medicale rambursate și, din acest motiv, sunt percepuți ca funcționari publici. Există și câteva autoreglementări în industrie care previn corupția în industria farmaceutică.

2. În Polonia, nu există o practică curentă care să stabilească ce sarcini asociate cu conformitatea sunt de regulă efectuate de avocați. Responsabilii cu confidențialitatea datelor sau responsabilii cu conformitatea sunt câteodată avocați, câteodată nu. Aceștia sunt câteodată situați în cadrul unor structuri juridice, câteodată în afara acestora. Aceste funcții sunt mai degrabă interne decât externe. Legislația din Polonia nu prevede nicio reglementare în acest sens.

Rolul avocaților interni în conformitatea corporativă depinde de cultura organizațională. Nu există nici standarde, nici reglementări juridice în acest sens. Toți avocații definitivi, și anume membrii barourilor, sunt obligați să păstreze confidențialitatea oricăror informații pe care le dețin pe parcursul exercitării serviciilor juridice. De regulă, avocații din cadrul personalului sunt obligați prin clauze de confidențialitate incluse în contractele de muncă.

3. În Polonia nu există reglementări speciale cu privire la conformitatea din cadrul cabinetelor de avocatură. Cabinetele de avocatură sunt extrem de atente și depun eforturi mari pentru a atinge un nivel ridicat de protecție a datelor personale și altor informații din cauza obligației generale de a păstra confidențialitatea tuturor informațiilor deținute pe parcursul efectuării serviciilor juridice, precum și datorită încrederii pe care o are publicul care solicită consultanță juridică din partea cabinetelor de avocatură. În ceea ce privește conflictul de interese, în Polonia nu există reglementări generale, cum ar fi o lege specială cu privire la conflictul de interese. Anumite prevederi sunt incluse în Codul Muncii, altele sunt incluse în Codul Penal. Conflictul de interese pentru avocați este reglementat în cadrul actelor normative specifice și codurilor etice.

4. Răspunsul este negativ. Rolul principal al avocaților definitivi este de a furniza servicii juridice sau de a apăra persoana acuzată de o infracțiune. În cultura noastră judiciară, interesele clienților prevalează.

5. Companiile sunt destul de obișnuite să colaboreze cu cabinetele de avocatură și nu consideră că datele sau informațiile lor sau cauzele aflate pe rol nu sunt bine protejate. Există măsuri civile pentru pretinderea de despăgubiri, iar cultura și nivelul etic al avocaților definitivi (membrii barourilor) pare o măsură adecvată și satisfăcătoare pentru asigurarea clienților cu privire la datele și informațiile lor.

Numeroși juriști care nu devin avocați sau consilieri juridici la scurt timp după obținerea licenței de la Facultatea de Drept oferă servicii juridice pe piață. Serviciile acestora sunt mai ieftine, însă calitatea nu este garantată prin examen public și nici de barourile respective de avocați definitivi. Acești avocați, spre deosebire de membrii baroului, nu sunt obligați din punct

de vedere legal să-și dezvolte abilitățile și cunoștințele, nu sunt supuși măsurilor disciplinare ale baroului și nu au încheiat o asigurare obligatorie. Toți acești factori sunt garantați cu privire la juriștii care sunt membri ai barourilor (avocați sau consilieri juridici). Serviciile oferite de juriștii care au obținut doar licența de la Facultatea de Drept pot genera anumite riscuri juridice și financiare pentru clienții acestora. Prin urmare, este nevoie de reglementare în acest sens, cel puțin cu privire la sfera acestor servicii juridice și la răspunderea financiară.

Agnieszka Deeg-Tyburska, consilier juridic

Marcin Musiał, consilier juridic

A șaisprezecea conferință de la Berlin a societăților europene de avocatură „Conformitatea” în cadrul cabinetelor de avocatură

1. Reglementările de conformitate pentru companii

1.1. Ce rol joacă Conformitatea (regulamentele privind măsurile organizatorice și structurale pentru conformarea legală în cadrul companiei) în țara dumneavoastră?

În general, se poate afirma că de la punerea în aplicare a Regulamentelor UE privind spălarea banilor, conformitatea joacă un rol tot mai important.

În societățile mai mari, care fac parte din grupuri internaționale, normele privind măsurile organizatorice și structurale sunt ajustate la conformarea legală și / sau puse în aplicare cu "Departamentul său intern de conformitate" cu unul sau mai mulți angajați,

Având în vedere piața financiară din Luxemburg, importanța și reputația în acest domeniu ar trebui remarcat faptul că, de exemplu, finanțatorul "CSSF" (Commission de Surveillance du Secteur Financier), autoritatea de reglementare din Luxemburg în finanțe, definește cerințe foarte stricte și efectuează controalele, astfel încât întreprinderile și profesioniștii aflați sub autoritatea și controlul său să-și îndeplinească obligațiile în ceea ce privește respectarea cerințelor legale.

În industria construcțiilor, există și reglementări specifice pentru a garanta securitatea și sănătatea lucrătorilor. Astfel companiile au un "travailleur designe" (ofițer de securitate), care deține rolul ofițerilor de conformitate în domeniu și, printre altele, este responsabil pentru respectarea legislației în acest domeniu.

În legătură cu lupta împotriva corupției se poate observa că nu numai companiile internaționale mari sau corporațiile care operează în Luxemburg pun în aplicare măsuri organizatorice și structurale pentru a garanta respectarea legislației în acest sens, ci și întreprinderile mijlocii.

2. Conformitatea ca mandat al avocaților – activitatea de conformitate în cadrul companiei

2.1. Ce sarcini legate de conformitatea în cadrul companiilor sunt de obicei preluate în țara dumneavoastră de avocați, de exemplu, responsabil cu protecția datelor, agent de conformitate, etc..?

În ceea ce privește Luxemburgul, trebuie remarcat faptul că avocații sunt doar aceia care sunt înregistrați într-unul dintre cele două barouri (Luxemburg sau Diekirch).¹

În conformitate cu articolul 1 din Legea din 10 august 1991 privind profesia de avocat, aceasta este liberă și independentă. Orice activitate juridică cu contract de muncă a

Lista I Avocat à la Cour, Lista II Avocat stagiaire, Lista III Avocat honoraire, Lista IV Avocat exerçant sous leur titre d'origine, Lista V Societes, Lista VI Societes exerçant sous leur titre d'origine

avocaților atât în sectorul privat, cât și sectorul public este exclusă cu excepția uneia: Avocații pot fi angajați cu contract de muncă numai în cabinetele de avocatură, cu excepția cazului în care lucrează pentru cabinet, în baza unui acord respectiv contract de colaborare.

Sarcinile asociate cu conformitatea în cadrul companiilor în Luxemburg sunt de obicei asumate de către juriștii interni care nu sunt avocați, deoarece lucrează pe baza unui contract de muncă în sectorul privat.

Întreprinderile medii până la mari recurg însă adesea la avocați pentru a organiza formarea internă. Acesta este adesea cazul în ceea ce privește legislația privind combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, protecția datelor sau, de asemenea, în legătură cu reglementările anticorupție.

2.2. Cum se realizează repartizarea sarcinilor între juriștii interni și externi conform uzanței respectiv în conformitate cu cerințele legale ale țării dumneavoastră?

Luxemburg nu prevede cerințe legale specifice referitoare la împărțirea responsabilităților între juriștii interni și externi.

Chiar dacă un avocat desfășoară activități de conformitate în întreprinderi, în baza unui mandat, cum ar fi de exemplu formarea specifică, activitățile de conformitate, sunt totuși efectuate în principal de către juriștii interni, care nu sunt membri ai unui barou.

De mai mult de 15 de ani, există "Asociația ofițerilor pentru conformitate Luxemburg" (ALCO) ², care oferă formare și educație în domeniul conformității în legătură cu lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului.

Aici sunt formați și Ofițeri de conformitate, care nu sunt avocați, sau care au absolvit facultatea de drept, fără să fi lucrat vreodată ca avocat sau avocați care s-au înregistrat într-un barou, dar apoi au decis să lucreze cu contract de muncă în sectorul privat. Aceștia din urmă s-au retras din Baroul Avocaților.

2.3. Ce rol au juriștii corporatiști în problema conformității?

În general, mai ales în companiile mai mari, cum ar fi băncile, aspectele de conformitate sunt preluate de juriștii interni.

Rolul lor este în continuă creștere în fața reglementărilor în creștere. Adesea, mai mulți juriști lucrează împreună într-un departament de conformitate cu personal suplimentar, dar nu sunt neapărat avocați.

² Asociația din Luxemburg a Ofițerilor de conformitate

2.4. Cum sunt reglementate în țara dumneavoastră rolurile, activitățile și angajamentele de lucru pentru consilierii juridici și juriștii interni ai companiilor?

În Luxemburg nu există consilieri juridici.

Sarcinile, activitățile și obligațiile profesionale ale juriștilor interni ai companiilor sunt reglementate în contractul de muncă și sunt supuse legislației generale a muncii, așa cum este indicat în Codul Muncii

2.5. Aceste persoane au dreptul de a refuza să dea declarații de martor, obligații de confidențialitate, ce activități pot prelua (în comparație cu avocații externi), respectiv în ce constau sarcinile lor de serviciu referitor la conformitate în cadrul companiei?

Juriștii interni ai companiilor nu au privilegiul de a refuza să dea declarații de martor sau obligația de confidențialitate, așa cum este cazul avocaților; avocații înregistrați în Baroul din Luxemburg au obligația secretului absolut.

O încălcare a obligației de confidențialitate, în instanță de către un jurist intern al companiei nu este o infracțiune în temeiul articolului 458 din Codul penal, dar un avocat într-un astfel de caz, ar răspunde chiar dacă nu penal, cel puțin disciplinar, pentru că a încălcat "Reglement Interieur de l'Ordre" deci Codul deontologic al avocaților.

Acest lucru este diferit în cazul juriștilor interni a căror obligație de confidențialitate poate fi determinată de un contract sau prin lege. În instanța de judecată, au dreptul de a depune mărturie în calitate de martor sau nu. În cazul în care invocă obligația de confidențialitate, nu poate fi forțat să depună mărturie în instanță.

Pentru juriștii angajați ai băncilor obligația de păstrare a confidențialității, așa-numitul secret bancar (secret bancaire), și excepțiile acesteia sunt stabilite prin lege.

În rest, regulile se aplică tuturor celorlalți juriști interni care lucrează în respectarea conformității, în baza articolului 458 din Codul penal: fiecare "confident necessaire", sau ca un destinatar necesar pentru mesaje confidențiale are obligația de confidențialitate. Acest lucru este valabil de exemplu pentru contabili, auditori și notari.

3. Normele de "conformitate" pentru cabinetele de avocatură

3.1. Se aplică și pentru cabinetele de avocatură regulile de conformitate în întreprinderi sau există norme similare pentru cabinetele de avocatură?

În ceea ce privește combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, avocații sunt supuși aceluiași reguli ca și ceilalți profesioniști, așa cum este explicat ulterior, în conformitate cu Legea modificată din 12 noiembrie 2004 privind lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului (Legea din 12 . noiembrie 2004).

Cu toate acestea, nu toți avocații intră sub incidența acestor reglementări.

În conformitate cu articolul 2 alineatul (12) din Legea din 72 noiembrie 2004, obligațiile față de clienți, precum și obligațiile de raportare referitoare la prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului trebuie să fie îndeplinite de către avocați numai atunci când aceștia realizează în numele și pentru clienții lor tranzacții financiare sau tranzacții imobiliare, sau asistă clienții în planificarea sau executarea tranzacțiilor referitoare la următoarele:

- (i) cumpărarea și vânzarea de bunuri imobile sau de afaceri,*
- (ii) gestionarea banilor, titlurilor de valoare sau altor active pentru clienții lor,*
- (iii) deschiderea sau gestionarea de conturi bancare, de economii sau titluri de valoare,*
- (iv) obținerea mijloacelor necesare pentru crearea, funcționarea sau gestionarea societăților,*
- (v) înființarea, operarea sau gestionarea de fonduri, societăți comerciale, fundații sau structuri similare*
- (vi) tranzacții financiare sau imobiliare în numele și în interesul clientului*
- (vii) servicii de tipul celor furnizate de prestatori pentru companii și fonduri*
- (viii) activitatea unui birou de familie, pe care o exercită*

3.2. Sunt reglementate în țara dumneavoastră, pentru avocați, obligațiile pentru respectarea organizațională sau structurală a protecției datelor, securitate IT, evitarea conflictelor de interese?

Da, „Reglement Interieur de l'Ordre” (Codul deontologic) prevede reguli clare pentru evitarea conflictelor de interese, care se aplică numai avocaților. Acestea prevederi includ atât norme organizaționale, cât și structurale.

Încălcarea acestor norme poate fi supusă unor măsuri disciplinare.

În plus, după cum se explică la punctul 3.1, avocații trebuie să respecte obligațiile de raportare și de precauție în ceea ce privește activitatea desfășurată

Avocații se supun de asemenea unor norme de protecție a anumitor date, cu toate că există unele excepții în acest context.

3.3. Pentru ce domenii (de exemplu/ protecția datelor) cabinetele de avocatură din țara dvs. au nevoie de reprezentanți sau alte persoane, structuri sau procese interne de control?

În ceea ce privește combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, cabinetele de avocatură din Luxemburg au nevoie de reprezentanți sau de alte persoane și structuri sau procese de control intern, în conformitate cu Legea din 12 noiembrie 2004.

Aceste reglementări sunt încă o dată detaliate în „Reglement Interieur de l'Ordre” .

Mai mult decât atât, cabinetele de avocatură au conform acestui Cod deontologic anumite structuri, cum ar fi un „Compte argentiers,” deci un cont pentru sume ale terților.

În ceea ce privește protecția datelor, un cabinet mai mare de avocatură poate desemna persoane în acest sens sau poate angaja alte persoane pentru control intern.

3.4. Sunt comune regulile proprii de conformitate, de exemplu, în întreprinderile (mari) din țara dvs? Acestea sunt publice? Ce reglementări conțin ele în general?

Conformitatea internă - normele cabinetelor de avocatură trebuie, desigur, să respecte prevederile Legii din 12 noiembrie 2004 și ale " Reglement Interieur de l'Ordre " .

Cu toate acestea, unele cabinete dezvoltă propriile seturi de reguli. Ele nu sunt publice, ci trebuie să fie în conformitate cu legile menționate mai sus, ceea ce este verificat de barou.

Acestea includ de obicei prevederi referitoare la obligațiile față de clienți, obligațiile de raportare și obligația de a avea o structură internă adecvată pentru a răspunde cerințelor legislației de combatere a spălării banilor sau finanțării terorismului.

Pentru cabinetele mai mari, se poate observa că acestea au angajat ofițeri de conformitate instruiți de ALCO.

Este vorba aici de aproximativ 7 până la 8 cabinete al căror ofițer de conformitate a făcut cererea de a lucra împreună cu Baroul Luxemburg pentru a crea și aplica o abordare comună în ceea ce privește conformitatea în lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului în domeniul avocaților.

4. Obligațiile avocaților de a verifica sau de a garanta respectarea reglementărilor în cazul mandatelor

4.1. Există - în plus față de decretul privind combaterea spălării banilor - în îndatoririle avocaților din țara dvs, obligația de a reclama anumite încălcări externe ale legilor (de către clienți sau terți) sau suspiciunile în acest sens?

Toți avocații, care în conformitate cu articolul 2 alineatul (12) din Legea din 12 noiembrie 2004, realizează în numele și în contul clientului lor în orice tranzacție financiară sau imobiliară sau lucrează pentru clientul lor în planificarea sau executarea tranzacțiilor, așa cum s-a descris mai sus, trebuie să reclame suspiciunile privind spălarea banilor și / sau finanțarea terorismului. Acest lucru se face prin intermediul Președintelui baroului

În plus față de Reglementarea UE privind spălarea de bani, nu există în Luxemburg alte obligații pentru avocați de a indica anumite încălcări externe de către clienți sau terțe părți.

Cu toate acestea există situații în care avocatul reclamă proprii clienți, dacă acesta încearcă sau a încercat să execute infracțiuni, prin avocatul său.

În astfel de cazuri, cum ar fi cu documente contrafăcute, cât și utilizarea acestora, sau tentativă de fraudă, avocații au raportat acest lucru procurorului și președintelui Asociației Avocaților.

4.2. Cum se aplică aceste obligații în cabinetele de avocatură?

În ceea ce privește Regulamentul UE pentru spălarea banilor - a se vedea mai sus

Cu toate că avocații au obligația secretului profesional strict și absolut, există o singură excepție: obligația de raportare conform Regulamentelor UE privind spălarea banilor -.

Aici, avocații trebuie să raporteze această suspiciune președintelui cabinetului de avocatură. Aceștia verifică dacă avocatul a desfășurat activități specificate în art 2 (12) din Legea din 12 noiembrie 2004, sau nu. În caz afirmativ, acesta transmite mesajul către "Cellule de renseignement financier" (CRF) care este responsabilă pentru procesarea lor.

4.3. Există și alte obligații legale pentru avocați din țara dumneavoastră, care servesc interesele părților terțe - nu ale clienților – de exemplu cercetarea, dezvăluirea de informații în exercitarea mandatului civil sau în litigii?

Nu.

4.4. Există cazuri de răspundere față de terți pentru nerespectarea acestor obligații?

Nu, pentru că nu există astfel de obligații

5. Necesitatea unor reglementări

Sunt necesare reglementări sau eforturi suplimentare, în opinia dumneavoastră – respectiv în conformitate cu punctul de vedere al organizației dumneavoastră - în ceea ce privește conformitatea în cabinetele de avocatură?

În opinia noastră, sunt necesare eforturi suplimentare în ceea ce privește conformitatea în cabinetele de avocatură.

În acest sens, Baroul Luxemburg organizează școlarizări.

În 2015 a fost stabilită o Comisie specială pentru a îndeplini această sarcină.

Această comisie colaborează îndeaproape cu ofițerii de conformitate instruiți de către ALCO din cele 7 - 8 firme mari pentru a pune în aplicare mai bine ordonanțele UE privind spălarea banilor și, prin urmare, pentru a garanta o anumită uniformitate a acestor atribuții în legătură cu meseria de avocat.

Mai mult decât atât, baroul a introdus, în septembrie 2016 „Reglement Interieur de l'Ordre” cu reguli specifice privind controlul „Compte argentiers” (cont pentru sume destinate terților sau clienților) pentru a verifica dacă cabinetele de avocatură își îndeplinesc obligațiile care le revin.

În acest context, Baroul va oferi instruire.

Rosario GRASSO

Președinte al Baroului din Luxemburg 2014-2016

Membru al Baroului 2016-2018

A șaisprezecea conferință de la Berlin a societăților europene de avocatură „Conformitatea în cadrul firmelor de avocatură”

Declarația de deschidere

Introducere în problemele juridice din perspectivă germană

Chestiunea conformității este de obicei localizată la companiile industriale: Pentru toate societățile din Germania cotate la bursă se aplică Codul german de administrare corporativă (Cod). Dar și multe alte organizații din economia de afaceri locală sunt angajate intensiv în proiectarea și implementarea holistică a sistemelor de management al conformității (CMS). Acestea au devenit între timp standard.

Nu trebuie să fie trecut cu vederea, totuși, faptul că o obligație de a lua măsuri pentru a controla aceste riscuri se aplică tuturor formelor de organizare. Așa că, cabinetele de avocatură se confruntă de asemenea cu probleme de conformitate și nu numai ca un domeniu de afaceri profitabile de consultanță externă - în manualul Juve publicat recent conformitatea este descrisă ca noul M & A - iar cabinetele de avocatură trebuie să ia măsuri de precauție adecvate.

Având în vedere numărul mare de reglementări diferite relevante, din diferite domenii, este din ce în ce mai important pentru cabinetele de avocatură să instaleze un sistem eficient de conformitate. Este esențial să se coordoneze propriul program de conformitate cu cadrul juridic în continuă schimbare și să se adapteze sau, dacă este cazul, să se accentueze reglementările în vigoare. Cabinetele de avocatură au, în principal obligația de conformitate în ceea ce privește anumite îndatoriri profesionale ale avocaților.

Principalele cerințe de conformare pentru cabinetele din Germania vor fi prezentate pe scurt:

1 Dreptul profesional

Cerințele de comportament pentru avocații din Germania decurg din Legea federală a Avocaților (BRAO) și Codul de conduită pentru avocați (BORA). Un cabinet de avocatură trebuie să impună tuturor angajaților să se conformeze. Încălțările acestora sunt pedepsite. În plus, un avocat este obligat în conformitate cu § 5 BRAO să-și organizeze cabinetul din punct de vedere al personalului și organizațional, astfel încât să îndeplinească cerințele pentru a pune în aplicare un sistem adecvat de conformitate.

Obligațiile profesionale includ, în special;

- 1.1 Obligația de păstrare a confidențialității (§43a II BRAO și § 2 BORA) - un avocat trebuie să respecte mandatul și să instruiască toți angajații să păstreze confidențialitatea
- 1.2 Același lucru este valabil și pentru tratarea cu diligență de către avocat a activelor încredințate - normele privind activitățile fiduciare se găsesc §§ 43a V BRAO, 4 BORA) - și

1.3 dispozițiile privind conflictele de interese ((§§ 43a IV BRAO, 3 I! BORA).

Acestea din urmă au fost revizuite în mod exhaustiv în urmă cu zece ani (2006). Ele sunt, astfel cum au fost modificate, mai liberale decât reglementările din majoritatea celorlalte jurisdicții europene corespunzătoare. În conformitate cu reglementările germane, o serie de situații de conflict pot fi acum rezolvate prin acordul tuturor părților implicate, după o informare cuprinzătoare. O condiție o reprezintă totuși ca separarea necesară apoi a echipelor respective să fie respectată cu strictețe. Un sistem de conformitate care funcționează bine este, prin urmare, esențial și aici. Pentru gestionarea eficientă a barierelor de informații se folosesc acum unele firme mari de software.

De asemenea, verificarea mandatelor primite, din punct de vedere al conflictelor, în cadrul sistemului de mandat este realizată în prezent în multe cabinete, pe bază de software. Nu există prevederi corespunzătoare. Dar cum ar putea să fie asigurat altfel cadrul astfel încât cabinetele cu mai mult de o locație și un număr mare de parteneri să se poată conforma cu cerințele relevante de etică?

2 Alte reglementări

În plus față de normele profesionale specifice se aplică, în principiu, pentru cabinetele de avocatură regulile generale de conformitate. Unele sunt menționate aici prin exemple:

- 2.1 Mai presus de toate trebuie menționate obligațiile care decurg din Legea spălării banilor. De la revizuirea din 2002 avocații sunt obligați în § 2 I nr 7 AMLA în mod explicit la controlul spălării banilor. Astfel riscurile specifice de spălare a banilor sunt contracarate prin intermediul mandatarului legal. Un scop nobil. Rezultă astfel o serie de obligații în conformitate cu §§ 3 și urm AMLA. Ne gândim, de exemplu, la obligația care rezultă din § 9 IV MLA în legătură cu o ordonanță a baroului pentru cabinetele cu mai mult de 30 profesioniști, de a numi un ofițer pentru spălarea de bani - comparabil cu MLRO / Money Laundering Reporting Officer englez. Dar, în practica de zi cu zi, este vorba de verificarea identității mandanților în sisteme eficiente în mod constant, numite KYC / Know your client procedures.
- 2.2 Încă de la "anul scandalului 2008", care va rămâne de neuitat din punct de vedere al protecției datelor și care a inaugurat o schimbare clară a unei părți a comunicării, protecția datelor face parte din aspectele de conformitate indispensabile. Acest lucru este valabil și pentru cabinetele de avocatură. De asemenea, acestea trebuie să respecte regulile Legii federale privind protecția datelor (Legea) și să ia măsurile organizatorice și tehnice necesare pentru a respecta reglementările privind protecția datelor în conformitate cu § 9 BOSG. Cabinetele mai mari trebuie să desemneze un responsabil cu protecția datelor în conformitate cu § 4f BDSG. Această funcție poate, de altfel, să fie exercitată de către o persoană care nu este asociat în cabinet. S-au observat acum un număr de furnizori de pe piață, care sunt specializați în astfel de servicii.
- 2.3 Un alt exemplu în acest sens este interzicerea tranzacționării privilegiate în conformitate cu Legea privind valorile mobiliare (WpHG). Acest lucru reiese din art. 14 din Regulamentul UE privind abuzul de piață.

În plus, există o serie de alte reglementări, care, de asemenea, sunt aplicabile în cabinetele de avocatură. Printre altele, regulile de concurență, măsuri din legea fiscală, precum și reglementările privind siguranța muncii și protecția mediului.

Este menționat pe scurt aici, că nu numai din perspectiva dreptului muncii, tema punerii în aplicare a structurilor de conformitate în cabinet este interesantă: Una dintre cele mai mari provocări de aici este încă cu siguranță integrarea organizațională a sistemelor de conformare în cadrul companiei și a structurilor de comunicare, legate astfel în mod inevitabil. Cunoașterea și structurarea corespunzătoare a normelor nu sunt suficiente. Sunt necesare îmbunătățiri urgente și o bună înțelegere a activității cabinetului, a partenerilor și angajaților săi, precum și o capacitate de comunicare profesională fără deficite. Punerea în aplicare în mod eficient a structurilor de conformitate deja lansate depinde în mare măsură de existența unei bune "culturi de conformitate" în companie. Cu tema comunicării cu succes a conformității, probabil, s-ar putea umple cu ușurință o altă conferință!

Pe scurt, se poate spune că sistemele eficiente de conformitate devin din ce în ce mai importante în contextul creșterii densității de reglementare. Și chiar dacă cabinetele de avocatură nu intră, în general, în domeniul de aplicare al Codului german de Administrare Corporativă, multe societăți au mai mult sau mai puțin sisteme de conformare extinse și detaliate. Rămâne de văzut dacă un cod corespunzător va fi de asemenea, elaborat pentru cabinetele de avocatură. În prezent marea majoritate a cabinetelor și a asociațiilor nu văd nici un motiv pentru asta.

În general, se poate spune cu siguranță că, odată cu creșterea dimensiunii cabinetului, a numărului de parteneri și de locații, crește și domeniul de aplicare al structurilor de conformitate. Cu alte cuvinte: cu cât cabinetul este mai asemănător cu o companie, cu atât mai probabil se reflectă acest aspect în sistemele de conformitate.

O cheie pentru gestionarea riscului de succes este, de asemenea, înțelegerea evoluțiilor globale. Conferința de astăzi oferă o oportunitate pentru schimbul de diferențe, dar și asemănări între diferite țări europene și dincolo de ele.

Sonja Wieszorek
Avocat și solicitor
Senior Risk Lawyer - WEELEG
Linklatere LLP, Berlin